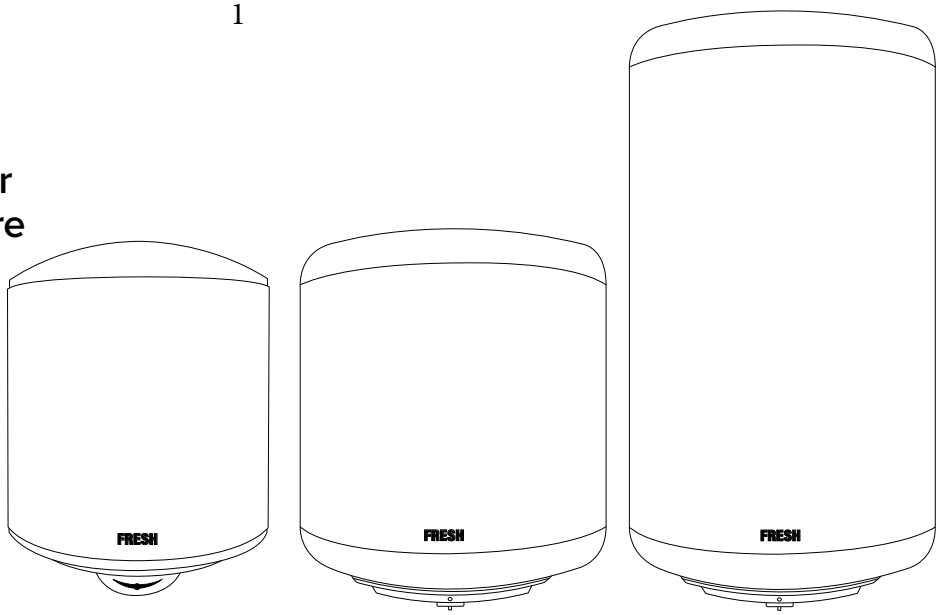
FRESH

Elektrisk vandvarmer
Elektrisk varmtvannsbereder
Elektrisk varmvattenberedare
Electrical water heater

Installation & manual
Installasjon & manual

FRESH Relax 30 L 189.75
FRESH Marina 50 L 189.76
FRESH Marina 100 L 189.77

DK SE NO UK



DK: Installation 2-4
SE: Installation 2-4
NO: Installasjon 2-4
UK: Installation 2-4

DK: Generel information 6
SE: Generel information 12
NO: Generell informasjon 18
UK: General information 24

DK: Elektrisk tilslutning 7
SE: Elektrisk anslutning 13
NO: Elektrisk tilkobling 19
UK: Electrical connection 25

DK: Fejlsøgning 10
SE: Felsökning 16

DK: Service 30-34
SE: Service 30-34
NO: Service 30-34
UK: Service 30-34

DK: Produktoversigt 5
SE: Produktöversikt 5
NO: Produktoversikt 5
UK: Product overview 5

DK: Opstart 7
SE: Driftsättning 13
NO: Ibruksetting 19
UK: Start up 26

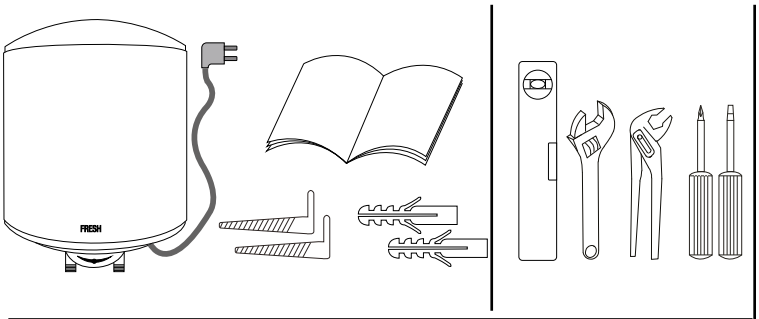
DK: Teknisk information 9
SE: Teknisk information 15
NO: Teknisk informasjon 21
UK: Technical information 27

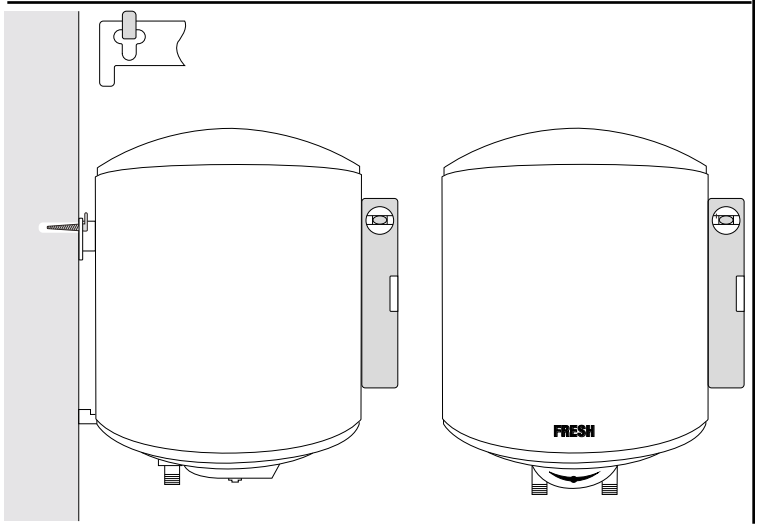
NO: Feilsøking 22
UK: Trouble shooting 28

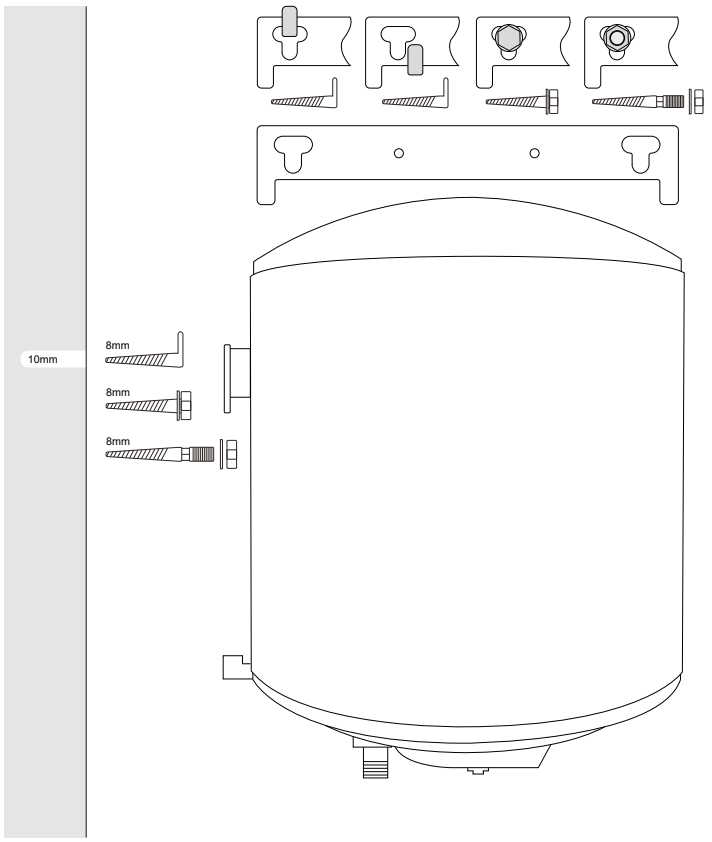
DK: Reservedele 35
SE: Reservdelar 35
NO: Reservedeler 35
UK: Spare parts 35

www.vvs-trading.dk • salg@vvs-trading.dk
VVS Trading • Ellegaardvej 30 • DK6400 • Sønderborg

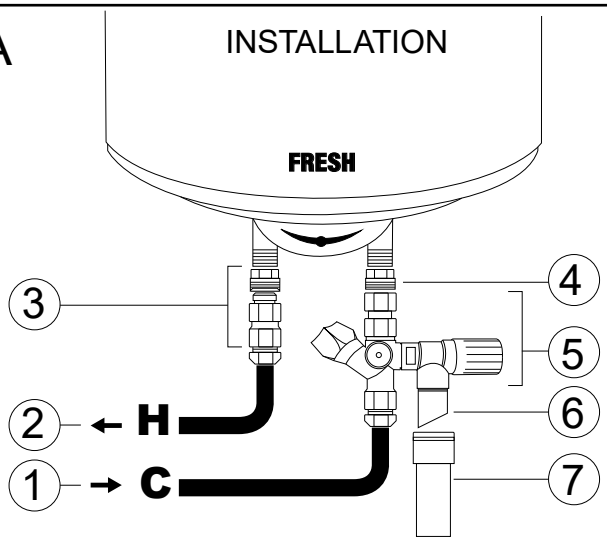
DK SE NO UK



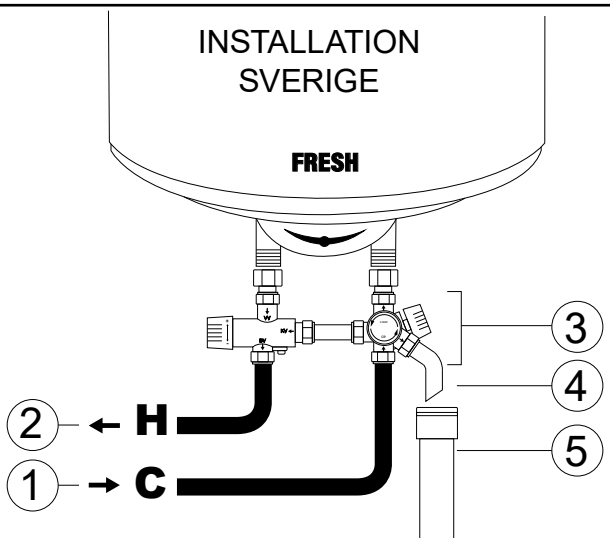




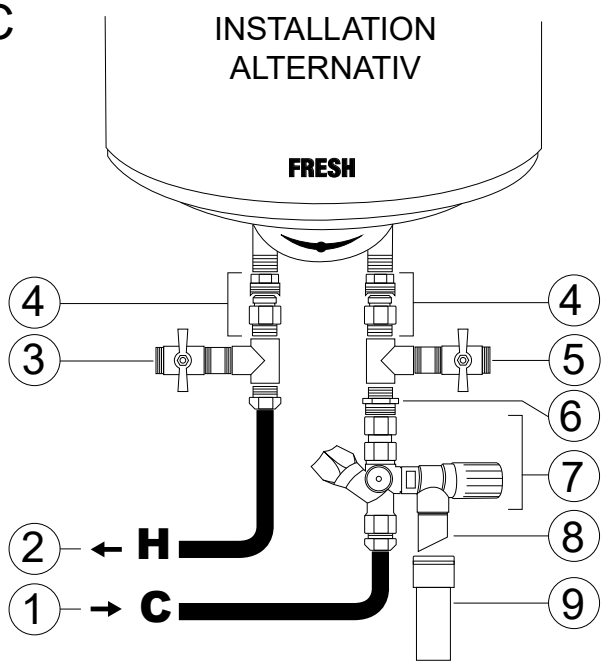
A



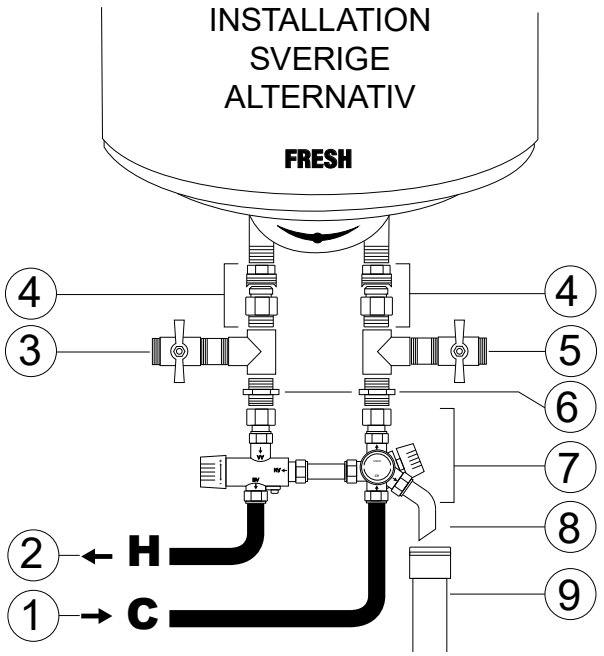
B



C



D



DK SE NO UK

A
1: Koldtvands tilgang
2: Varmtvands afgang
3: Tilslutningsforskruning
4: 1/2"x3/4" overgangsstykke
5: Sikkerhedsaggregat
6: Afløb fra sikkerhedsventil
7: Afløbsinstallation til sikkerhedsventil

B
1: Koldtvands tilgang
2: Varmtvands afgang
3: Sikkerhedsventilsæt med blandeventil
4: 1/2"x3/4" overgangsstykke
5: Afløb fra sikkerhedsventil
6: Afløbsinstallation til sikkerhedsventil

C
1: Koldtvands tilgang
2: Varmtvands afgang
3: Luft indtag til aftømning
4: Tilslutningsforskruning
5: Aftømningsventil
6: 1/2"x3/4" samlenippel
7: Sikkerhedsaggregat
8: Afløb fra sikkerhedsventil
9: Afløbsinstallation til sikkerhedsventil

D
1: Koldtvands tilgang
2: Varmtvands afgang
3: Luft indtag til aftømning
4: Tilslutningsforskruning
5: Aftømningsventil
6: 1/2"x1/2" samlenippel
7: Sikkerhedsventilsæt med blandeventil
8: Afløb fra sikkerhedsventil
9: Afløbsinstallation til sikkerhedsventil

DK

A
1: Kallvattentillförsel
2: Varmvattensutlopp
3: Förbindelseskoppling
4: 1/2"x3/4" övergångsstycke
5: Säkerhetsaggregat
6: Avlopp från säkerhetsventilen
7: Avloppsinstallation till säkerhetsventil

B
1: Kallvattentillförsel
2: Varmvattensutlopp
3: Säkerhetsventilpaket med blandningsventil
4: 1/2"x3/4" övergångsstycke
5: Avlopp från säkerhetsventilen
6: Avloppsinstallation till säkerhetsventil

C
1: Kallvattentillförsel
2: Varmvattensutlopp
3: Luftintag för tömning
4: Förbindelseskoppling
5: Tömventil
6: 1/2"x3/4" övergångsstycke
7: Säkerhetsaggregat
8: Avlopp från säkerhetsventilen
9: Avloppsinstallation till säkerhetsventil

D
1: Kallvattentillförsel
2: Varmvattensutlopp
3. Luftintag för tömning
4. Förbindelseskoppling
5: Tömventil
6: 1/2"x1/2" sammankopplingsnippel
7: Säkerhetsaggregat
8: Avlopp från säkerhetsventilen
9: Avloppsinstallation till säkerhetsventil

SE

A
1: Kaldtvannstilførsel
2: Varmtvannsutløp
3. Tilkoblingsforskruning
4: 1/2"x3/4" overgangsstykke
5: Sikkerhetsaggregat
6. Avløp fra sikkerhetsventil
7: Avløpsinstallasjon til sikkerhetsventil

B
1:Kaldtvannstilførsel
2: Varmtvannsutløp
3: Sikkerhetsventilsett med blandeventil
4: 1/2"x3/4" overgangsstykke
5: Avløp fra sikkerhetsventil
6: Avløpsinstallasjon til sikkerhetsventil

C
1: Kaldtvannstilførsel
2: Varmtvannsutløp
3: Luftinntak for tømming
4: Tilkoblingsforskruning
5: Tømmeventil
6: 1/2"x3/4" overgangsstykke
7: Sikkerhetsaggregat
8: Avløp fra sikkerhetsventil
9: Avløpsinstallasjon til sikkerhetsventil

D
1: Kaldtvannstilførsel
2: Varmtvannsutløp
3: Luftinntak for tømming
4: Tilkoblingsforskruning
5: Tømmeventil
6: 1/2"x1/2" koblingsnippel
7: Sikkerhetsventilsett med blandeventil
8: Avløp fra sikkerhetsventil
9: Avløpsinstallasjon til sikkerhetsventil

NO

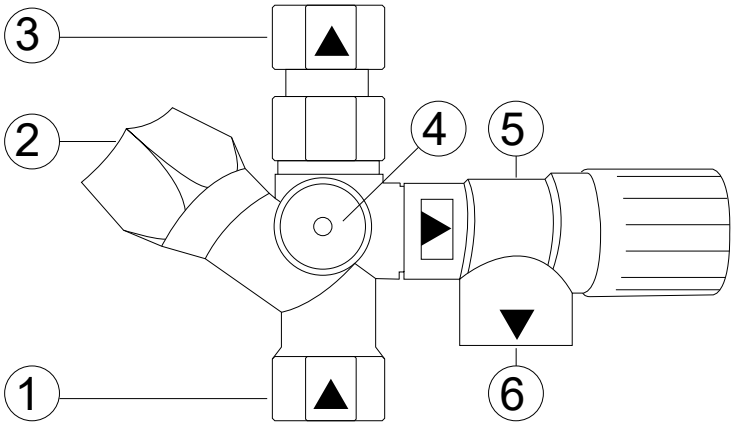
A
1: Cold water supply
2: Hot water outlet
3: Connection fitting
4: 1/2"x3/4" adapter
5: Safety unit
6: Drain from safety valve
7: Drain installation for safety valve

B
1: Cold water supply
2: Hot water outlet
3: Safety valve set with mixing valve
4: 1/2"x3/4" adapter
5: Drain from safety valve
6: Drain installation for safety valve

C
1: Cold water supply
2: Hot water outlet
3: Air intake for drainage
4: Connection fitting
5: Drain valve
6: 1/2"x3/4" adapter
7: Safety unit
8: Drain from safety valve
9: Drain installation for safety valve

D
1: Cold water supply
2: Hot water outlet
3: Air intake for drainage
4: Connection fitting
5: Drain valve
6: 1/2"x1/2" coupling nipple
7: Safety valve set with mixing valve
8: Drain from safety valve
9: Drain installation for safety valve

UK



DK Sikkerhedsaggregat.
Til installation i Danmark og Norge. Købes separat.

SE Säkerhetsaggregat.
För installation i Danmark och Norge. Köps separat.

NO Sikkerhetsaggregat.
For installasjon i Danmark og Norge. Kjøpes separat

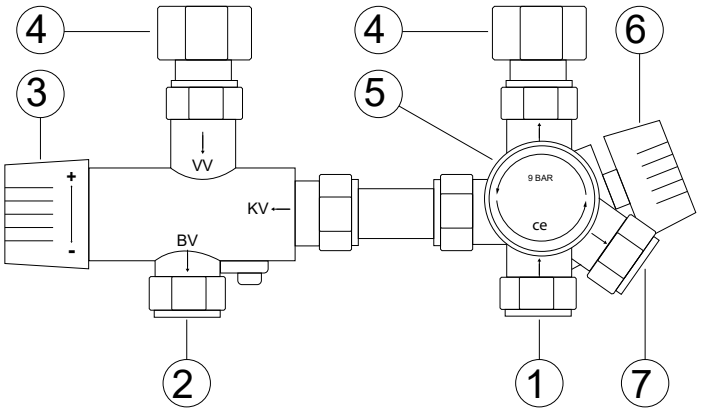
UK Safety unit.
For installation in Denmark and Norway.
Purchased separately.

DK
1: Koldtvands tilgang
2: Afspærringsventil
3: Tilslutningsforskruning til koldt vand
4: Aftapningsventil
5: Sikkerhedsventil
6: Afløb fra sikkerhedsventil

SE
1: Kallvattentillförsel
2: Avstängningsventil
3: Förbindelseskoppling för kallt vatten
4: Tappningsventil
5: Säkerhetsventil
6: Avlopp från säkerhetsventilen

NO
1: Kaldtvannstilførsel
2: Avstengningsventil
3: Tilkoblingsforskruning for kaldt vann
4: Tappeventil
5: Sikkerhetsventil
6: Avløp fra sikkerhetsventil

UK
1: Cold water supply
2: Shut-off valve
3: Connection fitting for cold water
4: Tapping valve
5: Safety valve
6: Drain from safety valve



DK Sikkerhedsventil sæt med blandeventil.
Til installation i Sverige. Købes separat.

SE Ventilkombination.
För installation i Sverige. Köps separat.

NO Ventilkombinasjon.
For installasjon i Sverige. Kjøpes separat

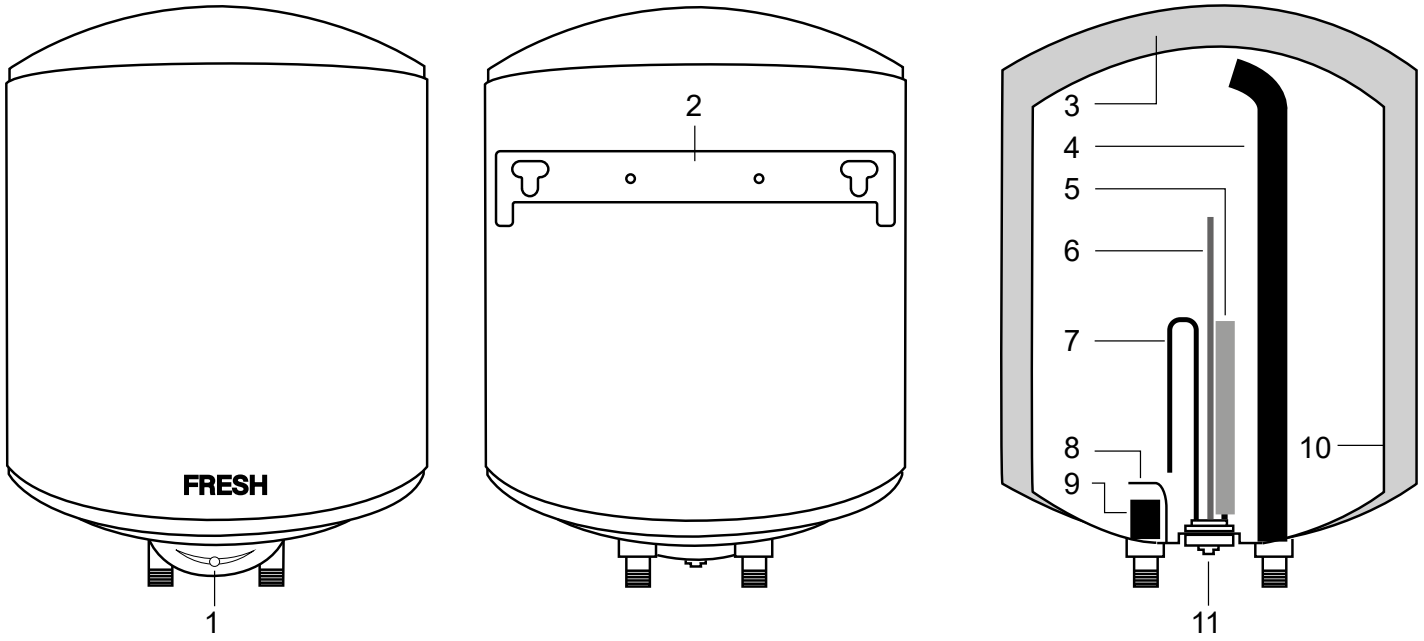
UK Safety unit valve combination.
For installation in Sweden. Purchased separately.

DK
1: Koldtvands tilgang
2: Varmtvands afgang
3: Blandeventil
4: Tilslutningsforskruning
5: Sikkerhedsventil
6: Afspærringsventil
7: Afløb fra sikkerhedsventil

SE
1: Kallvattentillförsel
2: Varmvattensutlopp
3: Blandningsventil
4: Förbindelseskoppling
5: Säkerhetsventil
6: Avstängningsventil
7: Avlopp från säkerhetsventilen

NO
1: Kaldtvannstilførsel
2: Varmtvannsutløp
3: Blandeventil
4: Tilkoblingsforskruning
5: Sikkerhetsventil
6: Avstengningsventil
7: Avløp fra sikkerhetsventil

UK
1: Cold water supply
2: Hot water outlet
3: Mixing valve
4: Connection fitting
5: Safety valve
6: Shut-off valve
7: Drain from safety valve



DK

1: Indikatorlys
2: Vægbeslag
3: Isoleringsskum
4: Udgangsrør,varmt vand
5: Anode
6: Termostat inderrør
7: Varmelegeme
8: Spuleskærm
9: Koldtvandsindløb
10: Emaljeret indertank
11: Termostat

SE

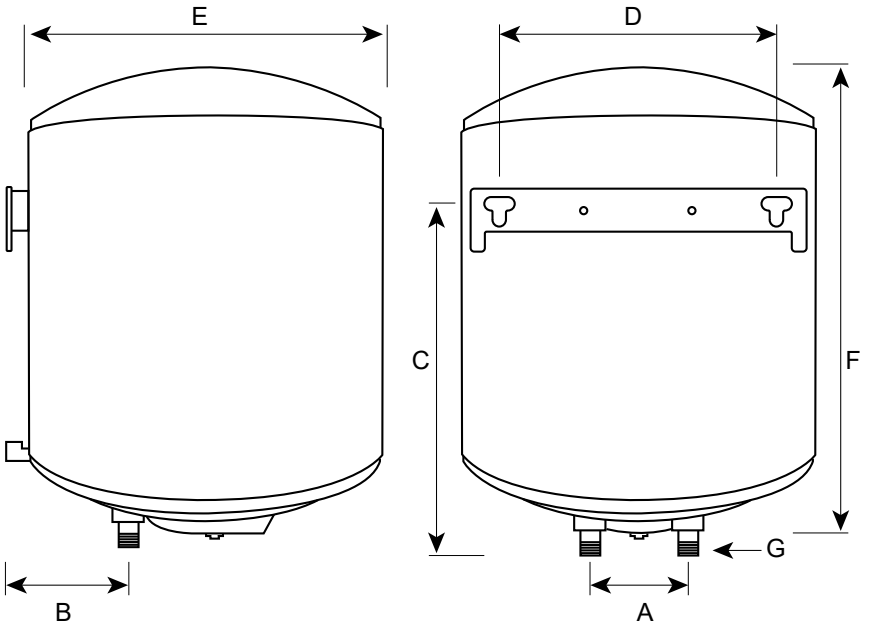
1: Indikatorljus
2: Väggfäste
3: Isoleringsskum
4: Utgångsrör, varmvatten
5: Anod
6: Termostat innerrör
7: Värmeelement
8: Spolskärm
9: Kallvatteninlopp
10: Emaljerad innertank
11: Termostat

NO

1: Indikatorlys
2: Veggfeste
3: Isoleringsskum
4: Utgangsrør, varmt vann
5: Anode
6: Termostat innerør
7: Varmeelement
8: Spyleskjerm
9: Kaldtvannsinntak
10: Emaljert innertank
11: Termostat

UK

1: Indicator light
2: Wall bracket
3: Insulation foam
4: Hot water outlet pipe
5: Anode
6: Thermostat inner tube
7: Heating element
8: Spray shield
9: Cold water inlet
10: Enameled inner tank
11: Thermostat



30 L	**50 L**:	**100 L:**
Nr. 189.75	Nr. 189.76	Nr. 189.77
A: 100	A: 100	A: 100
B: 117	B: 145	B: 152
C: 354	C: 375	C: 800
D: 250	D: 250	D: 250
E: 385	E: 450	E: 450
F: 521	F: 530	F: 870
G: 1/2"	G: 1/2"	G: 1/2"

DK

Anvendelse
FRESH elektriske vandvarmere er fremstillet med henblik på at forsyne en privat husholdning med varmt vand til rengøring og personlig hygiejne. Vandvarmeren skal til enhver tid være frostfri.

Garanti
Der ydes 2 års garanti mod dryp og fabrikationsfejl. Garantien dækker reservedele. Købskvitteringen er produktets garantibevis. Opbevar denne sammen med denne brugsvejledning. Det anbefales, at scanne eller kopiere kvitteringen, da tryksværte kan falme med tiden.
Der ydes 5 års garanti mod gennemtæring af beholderen. Dette under forudsætning af at beholderen vedligeholdes efter nærværende forskrifter. Bl.a. at anoden efterse årligt, og udskiftes mindst hvert andet år.

Montering
FRESH elektriske vandvarmere skal monteres i en lovlig installation og i henhold til gældende lovgivning i det land produktet monteres. Opstår der tvivl om korrekt installation, kontakt en autoriseret VVS installatør. Vandvarmeren skal installeres indendørs og altid være i et frostfrit miljø.

Installationens driftstryk skal være mellem 1 og 9 bar. Ved højere driftstryk skal der monteres trykreduktionsventiler på både koldt- og varmtvandstilgang.

Reklamation
Hvis vandvarmeren ikke fungerer umiddelbart efter montering: Luk for vandtilførslen, afbryd strømmen og kontakt forhandleren eller producenten. Se punktet ’Fejlsøgning’ i denne vejledning.
Skriv evt. til: salg@vvs-trading.dk - Husk at vedhæfte foto af det installerede produkt, kopi af købskvittering og installationskvittering. Medsend billede af produktes type mærke, der sidder på undersiden af produktet.

Strømtilslutning
Før du tænder for vandvarmeren, skal den være helt fyldt med vand. Sættes der strøm til vandvarmeren, uden den er fuld af vand, vil varmelegemet omgående bryde sammen og må udskiftes.

Vandvarmeren er indrettet til montering med fast kabel til den elektriske installation.
Tilslutningen udføres ved at fjerne beskyttelseslåget i bunden af vandvarmeren og sætte strømkablet i det særlige plasthylster ved termostaten. Installationen udføres ved at forbinde kablet direkte til termostat klemmerne L (B) og N (A).

Vandvarmeren skal have forbindelse til jord! Jordledningen (gul / grøn) fastgøres til jordklemmen. Det kan være påkrævet at fjerne det medfølgende stik. Se tegningen med ledningsdiagram og elektrisk kredsløb.

Før montering af beskyttelsesskjoldet, kontrolleres at termosikringen på termostaten er indkoblet

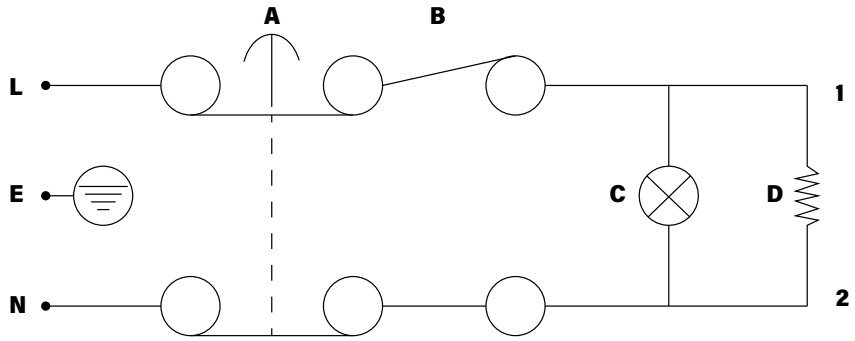
Vedligeholdelse
Reparation og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede installatører. Anvend altid værktøj egnet til formålet. Ved kontrol er det en god idé altid at udskifte pakninger og O-ringe.
Der må kun anvendes originale reservedele. Før der foretages vedligeholdelse skal strømmen afbrydes.

Udvendig rengøring
Rengør vandvarmeren udenpå med neutral sæbe og aldrig organiske opløsningsmidler baseret på slibemidler (alkohol, benzin el. lignende).

Bortskaffelse
Elektriske reservedele og apparater skal i henhold til gældende lov overholde direktiv 2002/96 EF - WEEE. Elektriske apparater må ikke bortskaffes med dagrenovationen. Disse skal indleveres på relevant genbrugsplads.

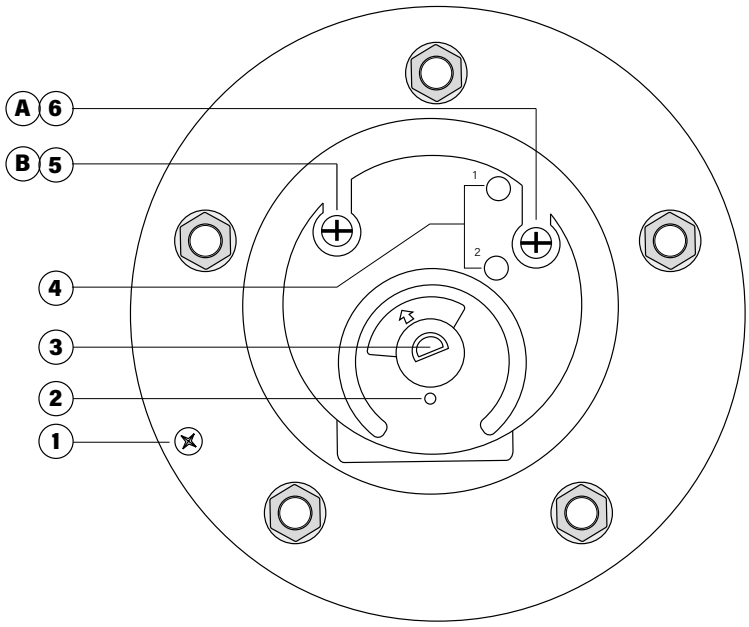
Ansvarsfraskrivelse
Forhandler, distributør og producent kan ikke gøres erstatningspligtig for: Fejl, mangler, skader og følgeskader opstået i forbindelse med fejlmontering. Skader på grund af kalk og frost. Skader på grund af snavs fra vandforsyning. Manglende vedligeholdelse. Produkter monteret og anvendt uden at følge brugsvejledningen. Unødvendig voldsom behandling, der påfører produktet skade. Skader forvoldt på grund af manglende vedligeholdelse og udskiftning af anode.

Elektrisk tilslutning



L: Faseleder
E: Jordforbindelse
N: Nul leder

A: Termosikring
B: Termostat
C: Indikator lys
D: Varmelegeme



1: Jordforbindelse
2: Termosikring
3: Temperatur
4: Indikator lys
5: (B) Faseleder
6: (A) Nul leder

Termosikring

Termosikring i termostaten slår ud når termostat og varmelegeme er udsat for overbelastning.

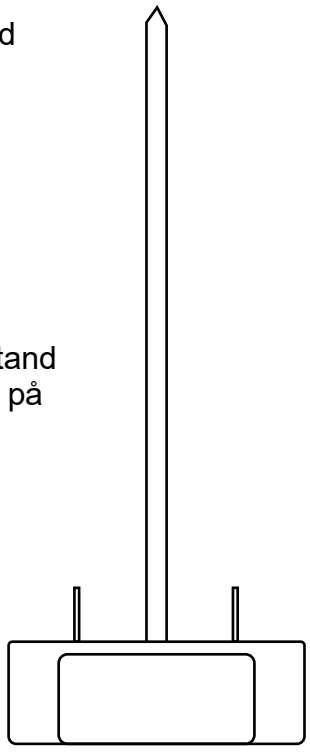
Når overbelastningssituationen er passeret skal termosikringen genindkobles.

Det gøres ved at slukke for strømmen, og med en tynd genstand trykke på den lille knap udvendig på termostatenheden.

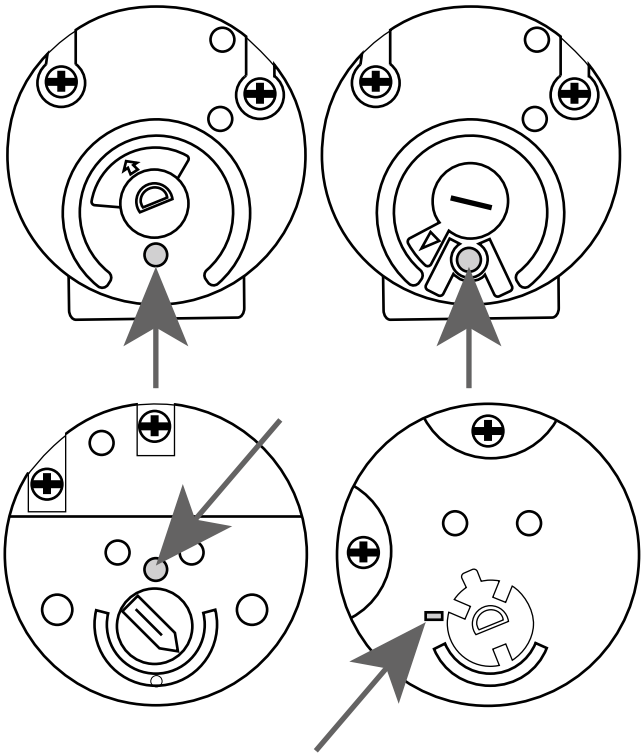
Det kan være forskelligt hvor knappen sidder på de forskellige modeller.

Her er vist fire forskellige muligheder.

Knappen til termosikringen er hvor pilen peger.



Termostat



Placering af termosikring

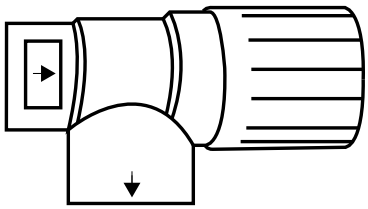
Opvarmning af vand og justering af temperatur

Før vandvarmeren tændes skal det kontrolleres at vandbeholderen er fyldt, installationen er uden utætheder og at el-installationen er korrekt udført.

Vandvarmeren har en driftstermostat, der automatisk kontrollerer vandets temperatur.

BEMÆRK: Indikatorlampen lyser kun under opvarmningsfasen.

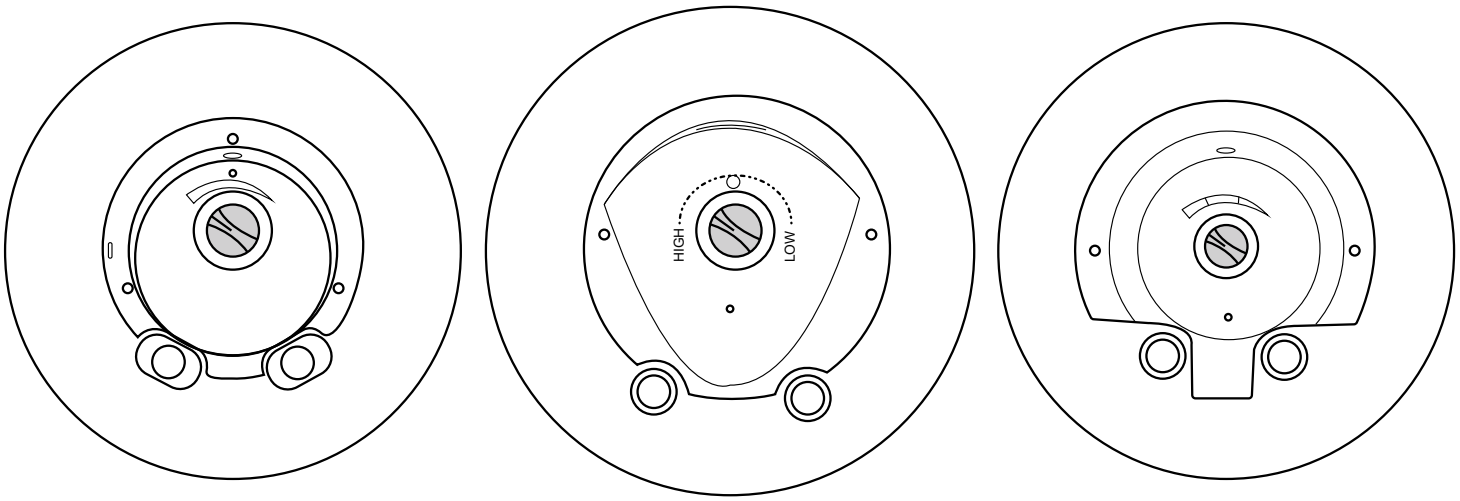
Sikkerhedsventil:
Dryp fra sikkerhedsventilen er helt normalt under opvarmningsfasen.
Varmt vand har højere massefylde end koldt vand.
Hvis installationen ikke er i stand til at absorberedenne øgede masse, åbner sikkerhedsventilen og udleder overskydende vand.
Dette forhindrer overtryk i tanken.
Sikkerhedsventilen skal aktiveres en gang om året.



Temperaturjustering:
Det er muligt at justere på termostaten. Drej termostatknappen i bunden af beholderen mod ”+” for at øge temperaturen, eller mod ”-” for at sænke temperaturen. Termostaten er forud indstillet på 55 °C
Det frarådes at justere termostaten (60 °C). Under 55 °C kan der dannes sundhedsskadelige bakterier f.eks. legionella.

OBS! Det sparer ikke energi at skrue ned for temperaturen på vandet.
Høj varmtvandstemperatur giver større mængde varmt badevand i forhold til lavere varmtvandstemperatur, når det blandes med koldt vand.

Drejeknappen til temperaturjustering er placeret på undersiden af vandvarmerens kabinet.
Knapperne kan være udformet forskelligt få de forskellige modeller. Her er vist tre forskellige udgaver.



DK

Forstå typemærkat

Model: Relax
220-240V - F 50-60Hz Type
Power: 1500W (Tech code): 13B01
Working Pressure Capacity: 30L
0.9 MPA (9 bar) ErP Comm.Code 500016243
Rated Pressure
1 MPA (10 bar) IP24 CE Class I
S.N EF16243240100363 Made in A.R.E

A B C D E

Model: Produkt serie
Type (Tec. Code): Første tal = Model variant. Andet tal = Antal liter (3=30, 5=50,1=100)
Bogstav = effekt (A=1200W, B=1500W, C=2000W). Sidste to tal = Kabinettype
Power: Varmelegemets kapacitet i Watt
Capacity: Beholderens indhold i liter
Working Pressure: Det højest tilladte tryk i længere tid
Rated Pressure: Tryk hvor sikkerhedsventilen skal åbne
ErP: Benævnelse for at produktet overholder EU krav til energieffektivitet
IP: Beskyttelsesklasse i forhold til støv, berøring og fugt
CE: Europæisk mærkning der bekræfter produktion efter de rette standarder
Class: Definerer hvilken klassifikation af elektriske apparater produktet tilhører
Comm. Code: Intern produktionskode
S.N nummer: Serienummer: A: Produktionslinie, B: Reference til produktionskode, C: Produktions år
D: Produktions måned, E: Produktionsnummer
Made in: Oprindelses land
Symbolet 'affaldsspand med kryds over': Produktet skal bortskaffes til genanvendelse.

Teknisk information

FRESH	30 L	50 L	100 L
Varenummer	189.75	189.76	189.77
DB Nummer	2046264	2046266	2046267
GTIN13	5701951129356	5701951129349	5701951129332
Tilslutning	1/2" RG ↓		
Volt - Hz - Amp	220-240V 50-60 Hz 16A		
Effekt	1500 Watt		
Opvarmningstid 10-55	60 min	110 min	210 min
Driftstryk	<9 bar		
Prøvetryk	18 bar		
Sikkerhedsklasse	IP24		
Vægt kg. Tom	11,5	16,5	25,5
Energimærke	C (F-A)		
EN Test norm	EN 50440:2015		
Ophængs retning	Vertikal		

DK

Fejlsøgning

Strømmen skal være slukket, og al service og reparation skal udføres at en autoriseret installatør.

Sikringerne slår ud

Fejl i elektrisk tilslutning: Kontroller at installationen er udført korrekt, og med jordforbindelse.
Fejl på varmelegeme: Udskift varmelegeme.
Fejl på termostat: Udskift termostat.
Høj fugtighed i rummet påvirker de elektriske installationer: Etabler mekanisk udluftning i rummet.

Der kommer ingen varm vand

Termostaten er skruet for langt ned: Skru op for termostaten.
Varmelegemet får ikke strøm: Kontroller installationen. Kontroller sikringen.
Fejl på varmelegeme: Udskift varmelegeme.
Fejl på termostat: Udskift termostat
Termosikring er slået ud: Genindkobling af termosikring på termostaten.

Termosikringen bliver ved med at slå ud

Varmelegemet er overbelastet: Stop forbrug af varmt vand. Afvent fuld opvarmningsperiode.
Fejl på varmelegeme: Udskift varmelegeme.
Fejl på termostat: Udskift termostat
Varmelegeme er tilkalket: Afkalk eller udskift varmelegeme

Utæthed i bunden af vandvarmeren

Pakningen er beskadiget: Udskift pakningen

Beholderen er utæt på grund af gennemtæring

Anoden er ikke udskiftet rettidigt: Udskift hele vandvarmeren.

Længere opvarmningstid

Varmelegeme og beholder er kraftigt tilkaklet: Udfør afkalkning af beholder og varmelegeme eller udskift beholderen.

Der er mindre varmt vand til rådighed

Varmelegeme og beholder er kraftigt tilkaklet: Udfør afkalkning af beholder og varmelegeme eller udskift beholderen.
Der har været større forbrug af varmt vand end varmelegemet kan nå at opvarme: Stop forbrug af varmt vand. Afvent genopvarmning af vandet

Der kommer ingen vand ud

Vandtilførsel er afbrudt: Kontroller at der er åben for vandtilgangsventilen.

Der høres støj fra varmelegemet under opvarmning

Høj hårdhedsgrad i vandet, der medfører kraftig tilkalkning: Udfør afkalkning.

Sikkerhedsventilen drypper

Dette er normalt: Skyldes at vandet i beholderen udvider sig under opvarmning. Installer afløbsrør fra sikkerhedsventilen til et afløb.

DK

Indikatorlampen lyser ikke (der er varmt vand).

Lampen lyser kun under opvarmning.
Lampen er ikke korrekt monteret: Kontroller at stik på ledningen er monteret i termostaten (1) & (2).
Lampen er er defekt: Udskift pæren.

Indikatoren lyser ikke (der er ikke varmt vand)

Lampen lyser kun under opvarmning.
Termosikring er slået ud: Kontrollér strømforsyning. Genindkobl overkogssikring. Kontakt autoriseret installatør.

Indikatorlampen lyser hele tiden (med kun lidt varmt vand til rådighed)

Lampen lyser kun under opvarmning.
Der er lækage ved varmtvandsafgangen: Luk for vandtilgangen. Kontakt autoriseret installatør.
Sikkerhedsventilen løber konstant: Luk for vandtilgangen. Udskift sikkerhedsventilen.

Indikatorlampen lyser hele tiden (der er ikke varmt vand)

Lampen lyser kun under opvarmning.
Termostatens tilslutning er ikke korrekt monteret: Fjern termostaten og kontrollér installationen.
Varmelegemet er afbrudt: Kontrollér om kablet til varmelegemet er i orden. Kontakt autoriseret installatør.

Indikatorlampen slukkes, når vandvarmeren tændes.

Varmelegemet er overbelastet: Sluk for strømmen, udskift varmelegemet
Varmelegemet er ikke forbundet til jordkabel: Udfør tilslutning til jordkabel.

Lækage fra kondens

Dryp fra kondens kan forekomme, hvis vandet i tanken er koldere end rumtemperaturen.

Lækage fra vandstilslutninger

Luk for vandtilførsel. Kontroller samlingerne.

Lækage fra varmelegeme

Udskift pakning og evt. varmelegeme.

SE

Användning

FRESH elektriska varmvattenberedare är tillverkade för att förse ett hushåll med varmt vatten för rengöring och personlig hygien. Varmvattenberedaren ska alltid vara placerad inomhus frostfritt.

Garanti

2 års garanti mot läckage och fabrikationsfel. Garantin täcker reservdelar. Köpbeviset är produktens garantibevis. Förvara detta tillsammans med bruksanvisningen. Det rekommenderas att skanna eller kopiera kvittot eftersom tryckfärgen kan blekna med tiden. 5 års garanti mot genomrostning av behållaren. Detta förutsätter att behållaren underhålls enligt angivna föreskrifter, bland annat att anoden kontrolleras årligen och byts ut minst vartannat år.

Montering

FRESH elektriska varmvattenberedare ska monteras i en laglig installation och enligt gällande lagstiftning i det land där produktet monteras. Vid osäkerhet om korrekt installation, kontakta en auktoriserad el-installatör. Varmvattenberedaren ska alltid installeras inomhus och vara frostfri.

Installationens driftstryck ska vara mellan 1 och 9 bar. Vid högre driftstryck ska tryckreduceringsventiler monteras på både kall- och varmvattenanslutning.

Reklamation

Om varmvattenberedaren inte fungerar direkt efter montering: Stäng av vattenförsörjningen, bryt strömmen och kontakta återförsäljaren eller tillverkaren. Se avsnittet 'Fel sökning' i denna anvisning. Skriv till: salg@vvs-trading.dk

Kom ihåg att bifoga foto av den installerade produkten, kopia av köpbeviset och installationsbevis. Bifoga också bild av produktens typmärke, som sitter på produktens undersida.

Strömanslutning

Innan du sätter på varmvattenberedaren, ska den vara helt fylld med vatten. Om strömmen sätts till varmvattenberedaren utan att den är full av vatten, kommer värmeelementet omedelbart att gå sönder och måste bytas ut.

Varmvattenberedaren är avsedd för montering med fast kabel till den elektriska installationen. Anslutningen görs genom att ta bort skyddslocket på undersidan av varmvattenberedaren och sätta strömkabeln i det speciella plasthylsan vid termostaten. Installationen utförs genom att ansluta kabeln direkt till termostatklemmen L (B) och N (A).

Varmvattenberedaren måste ha jordanslutning! Jordledningen (gul/grön) fästs vid jordklemmen. Det kan vara nödvändigt att ta bort den medföljande pluggan. Se ritningen med ledningsdiagram och elektriskt kretslopp.

Innan montering av skyddsskölden kontrolleras att termosäkringen på termostaten är inkopplad.

Underhåll

Reparation och underhåll får endast utföras av auktoriserade installatörer. Använd alltid verktyg lämpliga för ändamålet. Vid kontroll är det en bra idé att alltid byta packningar och O-ringar.

Endast originalreservdelar får användas. Innan underhåll ska strömmen brytas.

Utvändig rengöring

Rengör varmvattenberedaren utanpå med neutral tvål och aldrig organiska lösningsmedel baserade på slipmedel (alkohol, bensin eller liknande).

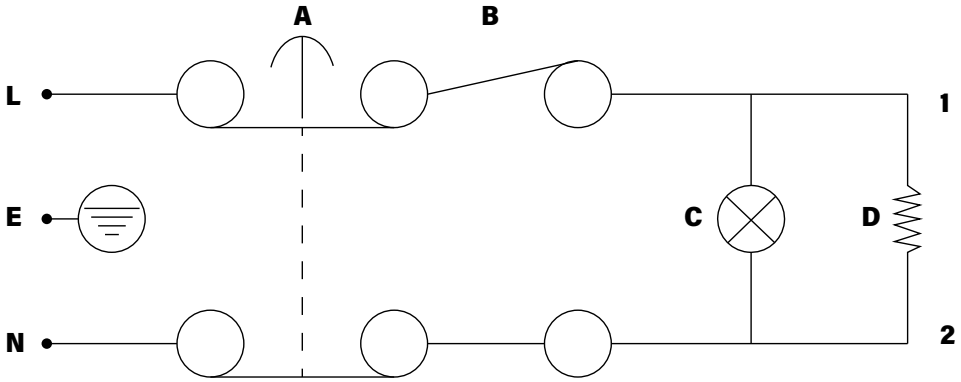
Avfallshantering

Elektriska reservdelar och apparater måste enligt gällande lagstiftning följa direktivet 2002/96 EG - WEEE. Elektriska apparater får inte kastas med hushållsavfallet. Dessa ska lämnas in till relevant återvinningsplats.

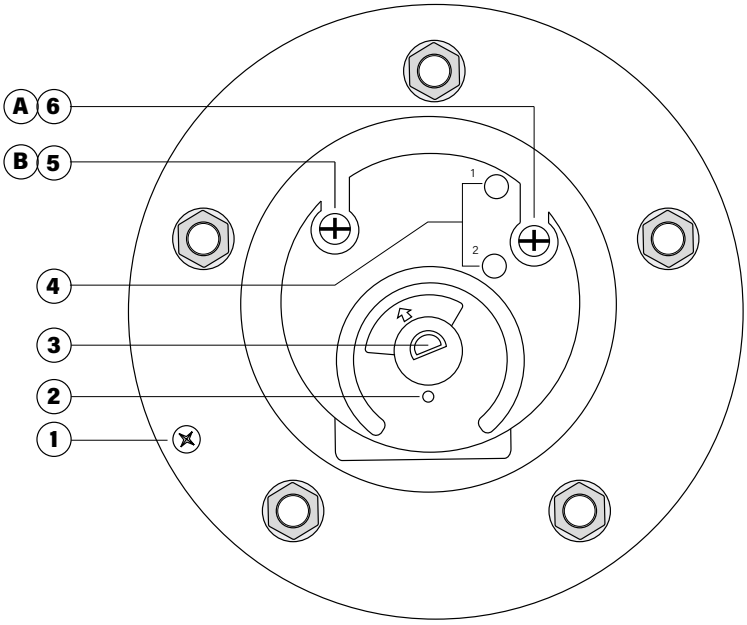
Ansvarsfriskrivning

Återförsäljare, distributör och tillverkare kan inte hållas ansvariga för: Fel, brister, skador och följdskador som uppstår vid felmontering. Skador på grund av kalk och frost. Skador på grund av smuts från vattenförsörjningen. Bristande underhåll. Produkter som monterats och använts utan att följa bruksanvisningen. Oavsiktlig hård behandling som orsakar skador på produkten. Skador orsakade av bristande underhåll och byte av anoden.

Elektrisk anslutning



L: Fasledare
E: Jordanslutning
N: Nolleder
A: Termosäkring
B: Termostat
C: Indikatorlampa
D: Värmeelement



1: Jordanslutning
2: Termosäkring
3: Temperatur kontroll
4: Indikatorlampa
5: (B) Fasledare
6: (A) Nolleder

Termosäkring

Termosäkringen i termostaten slår ifrån när termostaten och värmeelementet är utsatta för överbelastning.

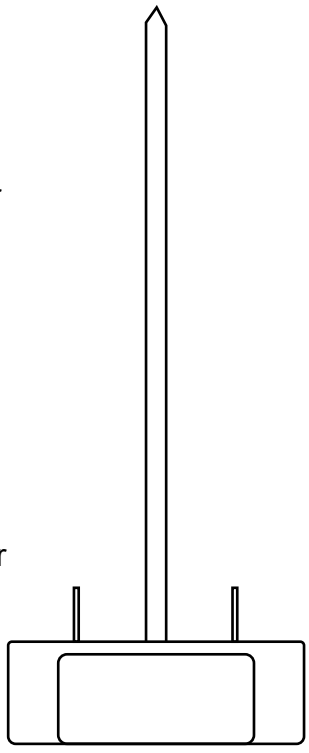
När överbelastningssituationen är passerad måste termosäkringen återinkopplas.

Det görs genom att stänga av strömmen och med ett tunt föremål trycka på den lilla knappen på utsidan av termostatenheten.

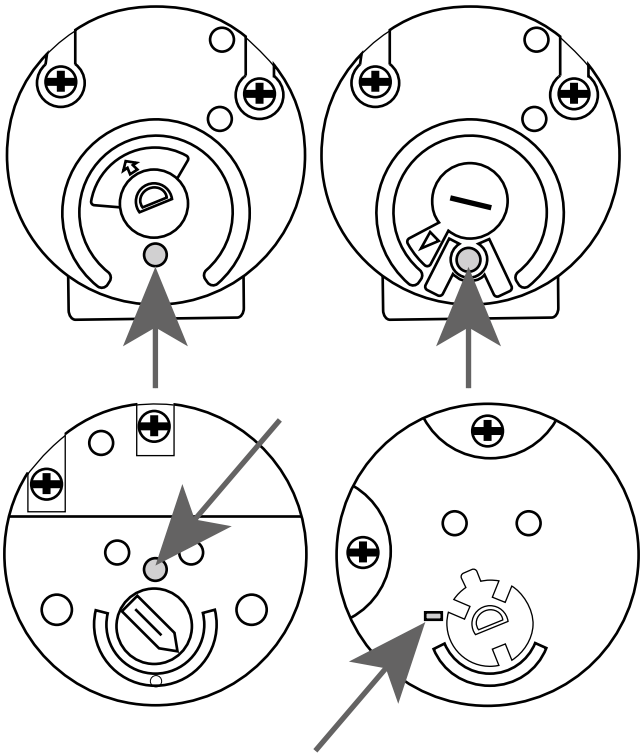
Det kan variera var knappen sitter på de olika modellerna.

Här visas fyra olika alternativ.

Knappen till termosäkringen är där pilen pekar.



Termostat



Placering af termosäkring

SE

Uppvärmning av vatten och justering av temperatur

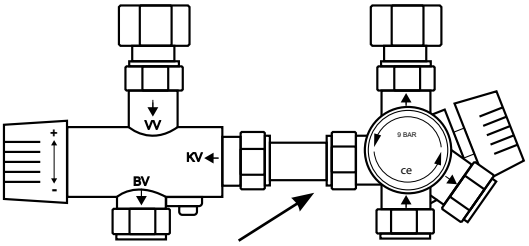
Innan varmvattenberedaren tänds, kontrollera att vattenbehållaren är fylld, att installationen är utan läckor och att el-installationen är korrekt utförd.

Varmvattenberedaren har en driftermostat som automatiskt kontrollerar vattnets temperatur.

OBS: Indikatorlampan lyser endast under uppvärmningsfasen.

Säkerhetsventil:
Dropp från säkerhetsventilen är helt normalt under uppvärmningsfasen.
Varmt vatten har lägre densitet än kallt vatten. Om installationen inte kan absorbera denna ökade densitet, öppnas säkerhetsventilen och släpper ut överskottsvatten. Detta förhindrar övertryck i tanken.

Säkerhetsventilen är placeret i ventilkombinationen på installationen.
Säkerhetsventilen bör aktiveras en gång om året.



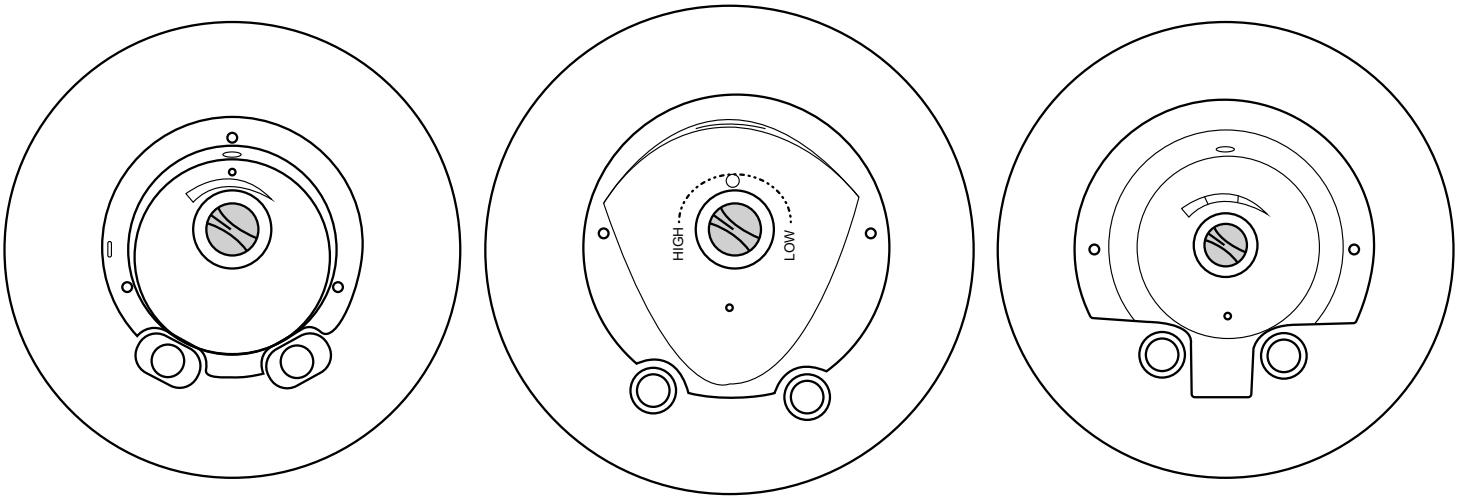
Temperaturjustering

Det är möjligt att justera på termostaten. Vrid termostatknappen på undersidan av behållaren mot ”+” för att öka temperaturen eller mot ”-” för att sänka temperaturen. Termostaten är förinställd på 55 °C.

Det avråds att justera termostaten under 55 °C eftersom det kan leda till hälsoskadliga bakterier som exempelvis legionella.

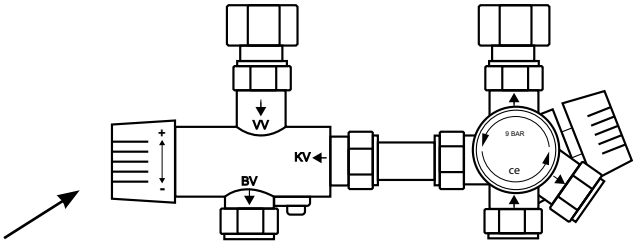
OBS: Det sparar inte energi att sänka temperaturen på vattnet. Hög varmtvattentemperatur ger större mängd varmt badvatten i jämförelse med lägre varmtvattentemperatur när det blandas med kallt vatten.

Vridknappen för temperaturjustering är placerad på undersidan av varmvattenberedarens hölje. Knapparna kan vara utformade olika för de olika modellerna. Här visas tre olika varianter.



Justering av varmtvattentemperatur

Temperaturen på det varma bruksvattnet kan justeras på blandningsventilen som är placerad vid varmtvattensutgången på ventilkombinationen.



SE

Förstå typmärkning

Model: Relax
220-240V - F 50-60Hz Type
Power: 1500W (Tech code): 13B01
Working Pressure Capacity: 30L
0.9 MPA (9 bar) ErP Comm.Code 500016243
Rated Pressure
1 MPA (10 bar) IP24 CE Class I
S.N EF16243240100363 Made in A.R.E

A **B** **C** **D** **E**

Modell: Produktserie
Typ (Tec. Code): Första siffran = Modellvariant. Andra siffran = Antal liter (3=30, 5=50, 1=100) Bokstav = Effekt (A=1200W, B=1500W, C=2000W). Sidste two siffor = Kabinett typ
Power: Värmeelementets kapacitet i Watt
Capacity: Tankens innehåll i liter
Working Pressure: Det högsta tillåtna trycket under längre tid
Rated Pressure: Tryck där säkerhetsventilen ska öppna
ErP: Beteckning för att produkten uppfyller EU-krav på energieffektivitet
IP: Skyddsklass i relation till damm, beröring och fukt
CE: Europeisk märkning som bekräftar produktion enligt rätt standard
Class: Definierar vilken klassificering av elektriska apparater produkten tillhör
Comm. Code: Intern produktionskod
S.N nummer: Serienummer: A: Produktionslinje, B: Referens till produktionskod, C: Produktionsår, D: Produktionsmånad, E: Produktionsnummer
Made in: Ursprungland
Symbolen 'soptunna med kryss över': Produkten ska omhändertas för återvinning

Teknisk information

FRESH	30 L	50 L	100 L
Varenummer	189.75	189.76	189.77
DB Nummer	2046264	2046266	2046267
GTIN13	5701951129356	5701951129349	5701951129332
Anslutning	1/2" RG ↓		
Volt - Hz - Amp	220-240V 50-60 Hz 16A		
Effekt	1500 Watt		
Uppvärmningstid 10-55	60 min	110 min	210 min
Driftstryck	<9 bar		
Provtryck	18 bar		
Säkerhetsklass	IP24		
Vikt kg. Tom	11,5	16,5	25,5
Energimärke	C (F-A)		
EN Testnorm	EN 50440:2015		
Upphängningsriktning	Vertikal		

Felsökning

Strömmen ska vara avstängd, och all service och reparation ska utföras av en auktoriserad installatör.

Säkringarna slår ifrån

Fel i elektrisk anslutning: Kontrollera att installationen är korrekt utförd och med jordanslutning.
Fel på värmeelement: Byt ut värmeelementet.
Fel på termostat: Byt ut termostaten.
Hög luftfuktighet i rummet påverkar de elektriska installationerna: Skapa mekanisk ventilation i rummet.

Det kommer inget varmvatten

Termostaten är nedskruvad för långt: Skruva upp termostaten / blandeventilen.
Värmeelementet får ingen ström: Kontrollera installationen. Kontrollera säkringen.
Fel på värmeelement: Byt ut värmeelementet.
Fel på termostat: Byt ut termostaten.
Termosäkringen har slagit ifrån: Återställ termosäkringen på termostaten.

Termosäkringen fortsätter att slå ifrån

Värmeelementet är överbelastat: Sluta använd varmt vatten. Vänta på full uppvärmningsperiod.
Fel på värmeelement: Byt ut värmeelementet.
Fel på termostat: Byt ut termostaten.
Värmeelementet är kalkbelagt: Avkalka eller byt ut värmeelementet.

Läckage i botten av varmvattenberedaren

Packningen är skadad: Byt ut packningen.

Behållaren är läckande på grund av genomrostning

Anoden har inte bytts ut i tid: Byt ut hela varmvattenberedaren.

Längre uppvärmningstid

Värmeelement och behållare är kraftigt kalkbelagda: Utför avkalkning av behållaren och värmeelementet eller byt ut behållaren.

Det finns mindre varmt vatten tillgängligt

Värmeelement och behållare är kraftigt kalkbelagda: Utför avkalkning av behållaren och värmeelementet eller byt ut behållaren.
Det har varit större förbrukning av varmt vatten än vad värmeelementet kan hinna värma: Sluta använd varmt vatten. Vänta på att vattnet värms upp igen.

Det kommer inget vatten ut

Vattenförsörjningen är avbruten: Kontrollera att vattenventilen är öppen.

Det hörs ljud från värmeelementet under uppvärmning

Hög vattenhårdhet, vilket leder till kraftig kalkbeläggning: Utför avkalkning.

Säkerhetsventilen droppar

Detta är normalt: Det beror på att vattnet i behållaren expanderar under uppvärmning.
Installera avloppsrör från säkerhetsventilen till ett avlopp.

SE

Indikatorlampan lyser inte (det finns varmt vatten)

Lampan lyser endast under uppvärmning.
Lampan är inte korrekt monterad: Kontrollera att kontakterna på kabeln är monterade i termostaten (1) & (2).
Lampan är defekt: Byt ut glödlampan.

Indikatorn lyser inte (det finns ingen varmvatten)

Lampan lyser endast under uppvärmning.
Termosäkringen har slagit ifrån: Kontrollera strömförsörjningen. Återställ överkoksskyddet.
Kontakta en auktoriserad installatör.

Indikatorlampan lyser hela tiden (med endast lite varmt vatten tillgängligt)

Lampan lyser endast under uppvärmning.
Det finns läckage vid varmvattenuttaget: Stäng av vattenförsörjningen. Kontakta en auktoriserad installatör.
Säkerhetsventilen rinner konstant: Stäng av vattenförsörjningen. Byt ut säkerhetsventilen.

Indikatorlampan lyser hela tiden (det finns ingen varmvatten)

Lampan lyser endast under uppvärmning.
Termostatanslutningen är inte korrekt monterad: Ta bort termostaten och kontrollera installationen.
Värmeelementet är avbrutet: Kontrollera om kabeln till värmeelementet är i ordning. Kontakta en auktoriserad installatör.

Indikatorlampan slocknar när varmvattenberedaren tänds

Värmeelementet är överbelastat: Stäng av strömmen, byt ut värmeelementet.
Värmeelementet är inte anslutet till jordkabel: Utför anslutning till jordkabeln.

Läckage från kondens:

Dropp från kondens kan förekomma om vattnet i tanken är kallare än rumstemperaturen.

Läckage från vattenanslutningar

Stäng av vattenförsörjningen. Kontrollera kopplingarna.

Läckage från värmeelement

Byt ut packningen och eventuellt värmeelementet.

Anvendelse

FRESH elektriske varmtvannsberedere er laget for å forsyne en husholdning med varmt vann til rengjøring og personlig hygiene. Varmtvannsberederen skal alltid være plassert innendørs frostfritt.

Garanti

Det gis 2 års garanti mot drypp og fabrikasjonsfeil. Garantien dekker reservedeler. Kjøpskvitteringen er produktets garantibevis. Oppbevar denne sammen med bruksanvisningen. Det anbefales å skanne eller kopiere kvitteringen, da trykksverte kan falme over tid. Det gis 5 års garanti mot gjennomrusting av beholderen. Dette forutsetter at beholderen vedlikeholdes i henhold til nærværende forskrifter, blant annet at anoden kontrolleres årlig og skiftes minst hvert andre år.

Montering

FRESH elektriske varmtvannsberedere skal monteres i en forskriftsmessig installasjon og i henhold til gjeldende lovgivning i landet der produkten monteres. Ved tvil om korrekt installasjon, kontakt en autorisert installatør. Varmtvannsberederen skal monteres innendørs og alltid være frostfri. Installasjonens driftstrykk skal være mellom 1 og 9 bar. Ved høyere driftstrykk skal det monteres trykkreduksjonsventiler på både kald- og varmtvannstilgang.

Reklamasjon

Hvis varmtvannsberederen ikke fungerer umiddelbart etter montering: Steng vanntilførselen, bryt strømmen og kontakt forhandleren eller produsenten. Se punktet ’Feil søking**’ i denne veiledningen. Skriv til: salg@vvs-trading.dk - Husk å vedlegge foto av det installerede produktet, kopi av kjøpskvittering og installasjonskvittering. Medsend også bilde av produktets typemerke, som er på undersiden av produktet.

Strømtilkobling

Før du slår på varmtvannsberederen, må den være helt fylt med vann. Hvis strøm tilkobles mens berederen er tom, vil varmeelementet øyeblikkelig bryte sammen og må skiftes.

Varmtvannsberederen er konstruert for montering med fast kabel til den elektriske installasjonen. Tilkoblingen utføres ved å fjerne beskyttelsesdekselet på bunnen av varmtvannsberederen og sette strømkabelen i det spesielle plasthylsteret ved termostaten. Installasjonen utføres ved å koble kabelen direkte til termostatklemmene L (B) og N (A).

Varmtvannsberederen må ha jordforbindelse! Jordledningen (gul/grønn) skal festes på jordklemmen. Det kan være nødvendig å fjerne den medfølgende pluggen. Se ledningsdiagrammet og det elektriske kretsløpet.

Før montering av beskyttelsesskjoldet, kontroller at termosikringen på termostaten er koblet inn.

Vedlikehold

Reparasjoner og vedlikehold skal kun utføres av autoriserte installatører. Bruk alltid verktøy egnet til formålet. Ved kontroll er det en god idé å alltid skifte pakninger og O-ringer. Bruk kun originale reservedeler. Før vedlikehold skal strømmen brytes.

Utvendig rengjøring

Rengjør varmtvannsberederen utvendig med nøytral såpe og aldri med organiske løsemidler basert på slipemidler (alkohol, bensin eller lignende).

Avfallshåndtering

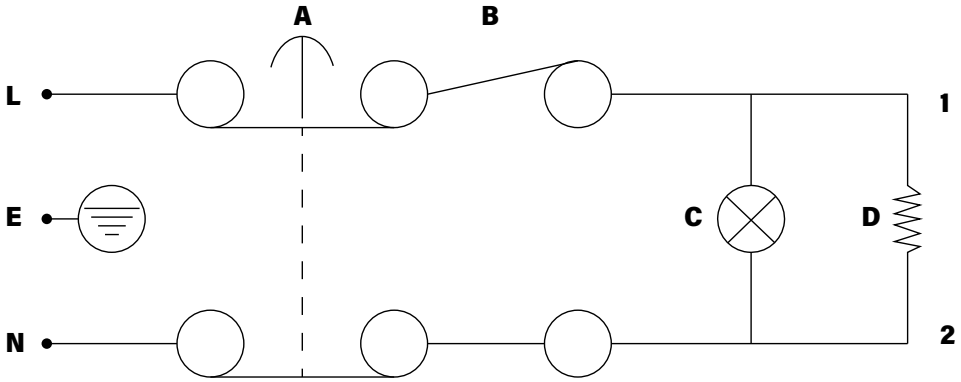
Elektriske reservedeler og apparater skal i henhold til gjeldende lov overholde direktiv 2002/96 EF - WEEE. Elektriske apparater skal ikke kastes med vanlig avfall. Disse skal leveres til relevant gjenvinningsstasjon.

Ansvarsfraskrivelse

Forhandler, distributør og produsent kan ikke holdes erstatningspliktig for: Feil, mangler, skader og følgeskader oppstått i forbindelse med feilmontering. Skader på grunn av kalk og frost. Skader på grunn av smuss fra vannforsyning. Manglende vedlikehold. Produkter montert og brukt uten å følge bruksanvisningen. Unødvendig voldsom behandling som forårsaker skade på produktet. Skader forårsaket av manglende vedlikehold og skifte av anode

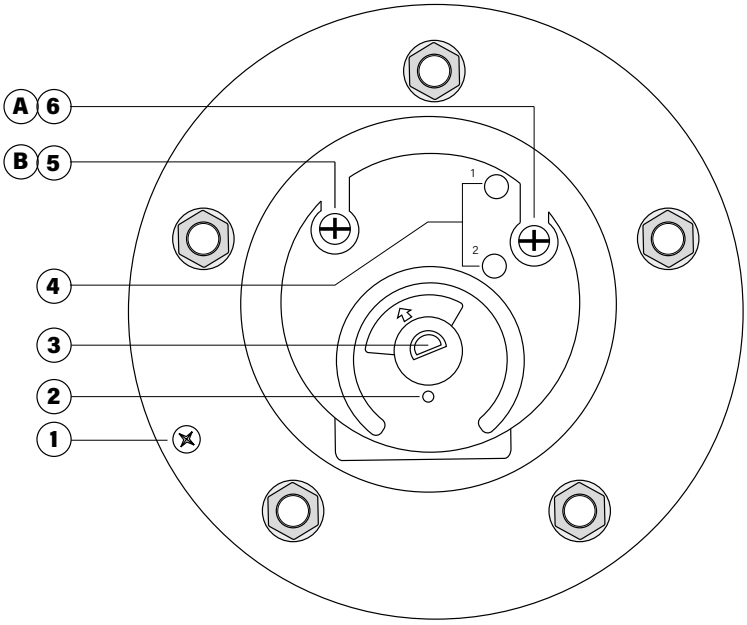
NO

Elektrisk tilkobling



L: Faseleder
E: Jordforbindelse
N: Nullleder

A: Termosikring
B: Termostat
C: Indikatorlys
D: Varmeelement



1: Jordforbindelse
2: Termosikring
3: Temperatur kontroll
4: Indikatorlys
5: (B) Faseleder
6: (A) Nullleder

Termosikring

Termosikringen i termostaten utløses når termostat og varmeelement blir utsatt for overbelastning.

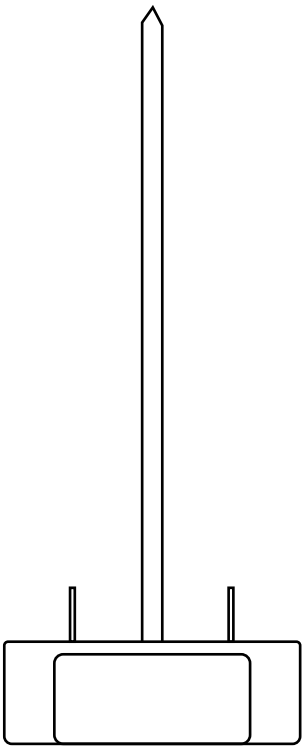
Når overbelastningssituasjonen er over, må termosikringen tilbakestilles.

Dette gjøres ved å slå av strømmen, og med en tynn gjenstand trykke på den lille knappen på utsiden av termostatenheten.

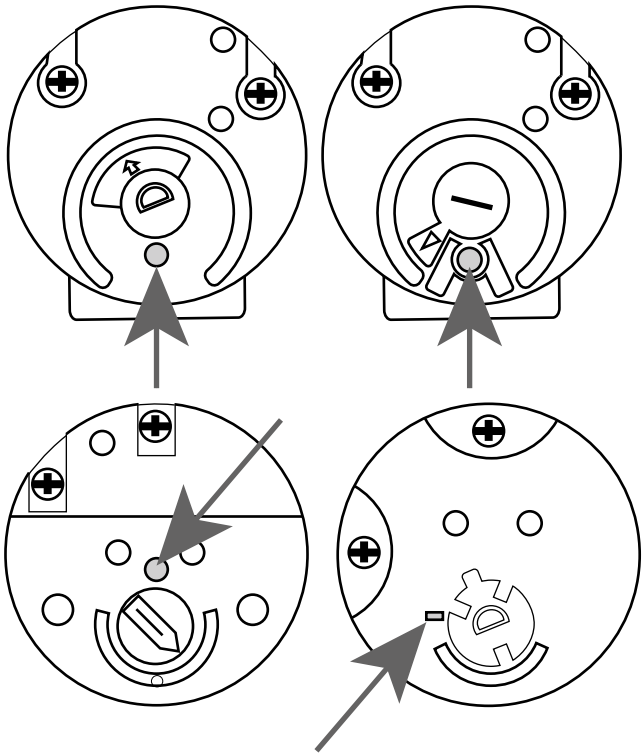
Plasseringen av knappen kan variere mellom de forskjellige modellene.

Her er fire ulike muligheter vist.

Knappen til termosikringen er der pilen peker.



Termostat



Placering af termosikring

Oppvarming av vann og justering av temperatur

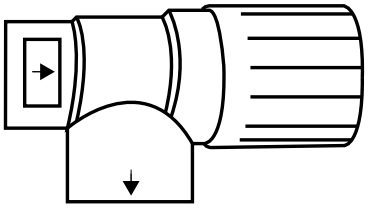
Før varmtvannsberederen slås på, må det kontrolleres at vannbeholderen er fylt, installasjonen er fri for lekkasjer, og at elektrisk installasjon er korrekt utført.

Varmtvannsberederen har en driftstermostat som automatisk kontrollerer vanntemperaturen.

MERK: Indikatorlampen lyser kun under oppvarmingsfasen.

Sikkerhetsventil:

Drypp fra sikkerhetsventilen er helt normalt under oppvarmingsfasen. Varmt vann har lavere massefylde enn kaldt vann. Hvis installasjonen ikke er i stand til å absorbere den økte massen, åpner sikkerhetsventilen og slipper ut overskuddsvann. Dette forhindrer overtrykk i tanken. Sikkerhetsventilen skal aktiveres en gang i året.

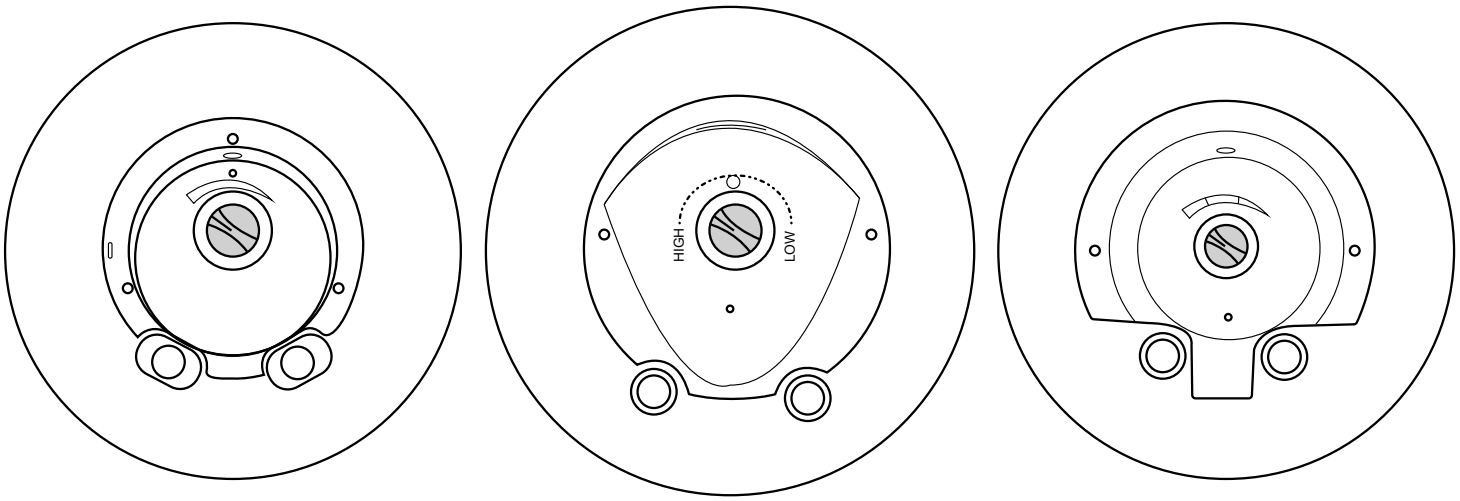


Temperaturjustering:

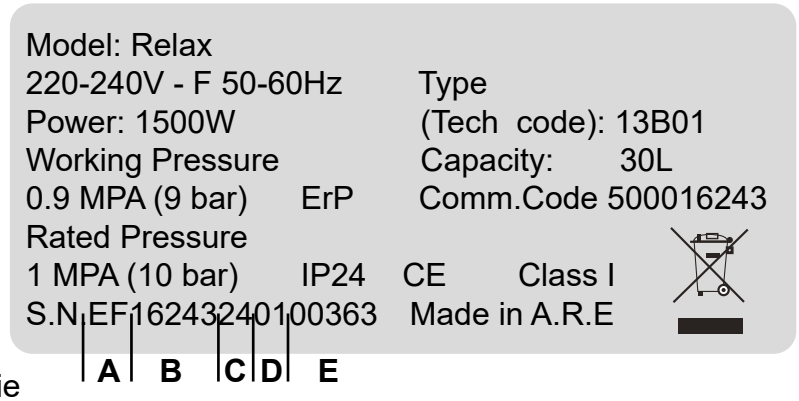
Det er mulig å justere termostaten. Vri termostatknappen nederst på beholderen mot+ for å øke temperaturen, eller mot- for å redusere temperaturen. Termostaten er forhåndsinnstilt på 55 °C.
Det frarådes å justere termostaten under 55 °C, da det kan føre til dannelse av helseskadelige bakterier, for eksempel legionella.

OBS: Det sparer ikke energi å skru ned temperaturen på vannet. Høy varmtvannstemperatur gir større mengde varmt badevann i forhold til lavere varmtvannstemperatur når det blandes med kaldt vann.

Dreieknappen for temperaturjustering er plassert på undersiden av kabinettet til varmtvannsberederen. Knappene kan være utformet forskjellig på de forskjellige modellene. Her er tre ulike utgaver vist.



Forstå typeetiket



Modell: Produktserie
Type (Tec. Code): Første tall = Modellvariant. Andre tall = Antall liter (3=30, 5=50, 1=100) Bokstav = Effekt (A=1200W, B=1500W, C=2000W). Siste to tall = Kabinett type
Power: Varmeelementets kapasitet i Watt
Capacity: Tankens innhold i liter
Working Pressure: Det høyeste tillatte trykk over lengre tid
Rated Pressure: Trykk hvor sikkerhedsventilen skal åpne
ErP: Betegnelse for at produktet overholder EU-krav til energieffektivitet
IP: Beskyttelsesklasse i forhold til støv, berøring og fukt
CE: Europeisk merking som bekrefter produksjon etter de rette standarder
Klasse: Definerer hvilken klassifikasjon av elektriske apparater produktet tilhører
Comm. Code: Intern produksjonskode
S.N nummer: Serienummer: A: Produksjonslinje, B: Referanse til produksjonskode, C: Produksjonsår, D: Produksjonsmåned, E: Produksjonsnummer
Made in: Opprinnelsesland
Symbolet 'søppelbøtte med kryss over': Produktet skal avhendes til gjenvinning

Teknisk informasjon

FRESH	30 L	50 L	100 L
Varenummer	189.75	189.76	189.77
DB Nummer	2046264	2046266	2046267
GTIN13	5701951129356	5701951129349	5701951129332
Tilkobling	1/2" RG ↓		
Volt - Hz - Amp	220-240V 50-60 Hz 16A		
Effekt	1500 Watt		
Oppvarmingstid 10-55	60 min	110 min	210 min
Driftstrykk	<9 bar		
Prøvetrykk	18 bar		
Sikkerhetsklasse	IP24		
Vekt kg. Tom	11,5	16,5	25,5
Energi merke	C (F-A)		
EN Test norm	EN 50440:2015		
Opphengsretning	Vertikal		

Feilsøking

All service og reparasjon skal utføres av en autorisert installatør, og strømmen må være slått av.

Sikringene går

Feil i elektrisk tilkobling: Kontroller at installasjonen er utført korrekt og har jordforbindelse.
Feil på varmeelement: Skift ut varmeelementet.
Feil på termostat: Skift ut termostaten.
Høy luftfuktighet i rommet påvirker elektriske installasjoner: Installer mekanisk ventilasjon i rommet.

Det kommer ikke varmt vann

Termostaten er skrudd for langt ned: Skru opp termostaten.
Varmeelementet får ikke strøm: Kontroller installasjonen. Sjekk sikringen.
Feil på varmeelement: Skift ut varmeelementet.
Feil på termostat: Skift ut termostaten.
Termosikringen har utløst: Tilbakestill termosikringen på termostaten.

Termosikringen utløses hele tiden

Varmeelementet er overbelastet: Stopp bruken av varmt vann. Vent på en full oppvarmingsperiode.
Feil på varmeelement: Skift ut varmeelementet.
Feil på termostat: Skift ut termostaten.
Varmeelementet er forkalket: Avkalk eller skift varmeelementet.

Lekkasjer i bunnen av vannvarmeren

Pakningen er skadet: Skift ut pakningen.

Beholderen er utett på grunn av gjennomrusting

Anoden er ikke skiftet i tide: Skift hele varmtvannsberederen.

Lengre oppvarmingstid

Varmeelementet og beholderen er sterkt forkalket: Utfør avkalking av beholder og varmeelement, eller skift beholdere.

Det er mindre varmt vann tilgjengelig

Varmeelementet og beholderen er sterkt forkalket: Utfør avkalking av beholder og varmeelement, eller skift beholdere.
Det har vært større forbruk av varmt vann enn varmeelementet kan oppvarme: Stopp bruken av varmt vann. Vent på gjenoppvarming av vannet.

Det kommer ikke vann ut

Vanntilførselen er avbrutt: Kontroller at vannventilen er åpen.

Støy fra varmeelementet under oppvarming

Høy hardhet i vannet fører til kraftig forkalkning: Utfør avkalking.

Sikkerhetsventilen drypper

Dette er normalt: Det skyldes at vannet i beholderen ekspanderer under oppvarming. Installer avløpsrør fra sikkerhetsventilen til et avløp.

Indikatorlampen lyser ikke (det er varmt vann)

Lampen lyser bare under oppvarming.
Lampen er ikke korrekt montert: Kontroller at pluggen på ledningen er montert i termostaten (1) & (2).
Lampen er defekt: Skift ut pæren.

Indikatoren lyser ikke (det er ikke varmt vann)

Lampen lyser bare under oppvarming.
Termosikringen er utløst: Kontroller strømforsyning. Tilbakestill termosikringen. Kontakt autorisert installatør.

Indikatorlampen lyser hele tiden (med lite varmt vann tilgjengelig)

Lampen lyser bare under oppvarming.
Det er lekkasje ved varmtvannsuttaket: Steng vanntilgangen. Kontakt autorisert installatør.
Sikkerhetsventilen lekker konstant: Steng vanntilgangen. Skift ut sikkerhetsventilen.

Indikatorlampen lyser hele tiden (det er ikke varmt vann)

Lampen lyser bare under oppvarming.
Termostatens tilkobling er ikke korrekt montert: Fjern termostat og kontroller installasjonen.
Varmeelementet er avbrutt: Sjekk om kabelen til varmeelementet er i orden. Kontakt autorisert installatør.

Indikatorlampen slukker når vannberederen slås på

Varmeelementet er overbelastet: Slå av strømmen. Skift ut varmeelementet.
Varmeelementet er ikke tilkoblet jordkabel: Utfør tilkobling til jordkabel.

Lekkasjer fra kondens

Drypp fra kondens kan oppstå hvis vannet i tanken er kaldere enn romtemperaturen.

Lekkasjer fra vannkoblinger

Steng vanntilførselen. Kontroller koblingene.

Lekkasjer fra varmeelement

Skift ut pakning og eventuelt varmeelement.

Intended use

FRESH electric water heaters are designed to provide a private household with hot water for cleaning and personal hygiene. The water heater must be indoors at all times and frost-free.

Guaranty

A 2-year guaranty is provided against manufacturing defects. The warranty covers spare parts. The purchase receipt is the product's warranty certificate. Keep this together with this user manual. It is recommended to scan or copy the receipt, as printing ink may fade over time.
A 5-year warranty is provided against the corrosion of the tank. This assumes that the tank is maintained according to these instructions, including inspecting the anode annually and replacing it at least every two years.

Installation

FRESH electric water heaters must be installed in a legal setup and in accordance with the applicable laws in the country where the product is installed. If in doubt about correct installation, contact an authorized installer. The water heater must be installed indoors and always remain frost-free.
The operating pressure of the installation must be between 1 and 9 bar. If the operating pressure is higher, pressure-reducing valves must be installed on both cold and hot water inlets.

Claims

If the water heater does not work immediately after installation: Shut off the water supply, disconnect the power, and contact the dealer or manufacturer. See the "Trouble shooting" section in this guide. Write to: salg@vvs-trading.dk - Remember to attach photos of the installed product, a copy of the purchase receipt, and the installation receipt. Include a photo of the product's type label located on the underside of the product.

Power Connection

Before turning on the water heater, it must be completely filled with water. If power is supplied to the water heater without it being full of water, the heating element will immediately break down and must be replaced.

The water heater is designed for installation with a permanent cable to the electrical installation.

The connection is made by removing the protection cover at the bottom of the water heater and placing the power cable in the special plastic sleeve by the thermostat. The installation is performed by connecting the cable directly to the thermostat terminals L (B) and N (A).

The water heater must be grounded! The earth wire (yellow/green) is secured to the earth terminal. It may be necessary to remove the supplied plug. See the drawing with wiring diagram and electrical circuit. Before installing the protection shield, ensure the thermal cut-off on the thermostat is engaged.

Maintenance

Repair and maintenance must only be carried out by authorized installers. Always use tools suited to the purpose. During inspection, it is a good idea to always replace gaskets and O-rings.
Only original spare parts may be used. Before carrying out maintenance, the power must be disconnected.

External Cleaning

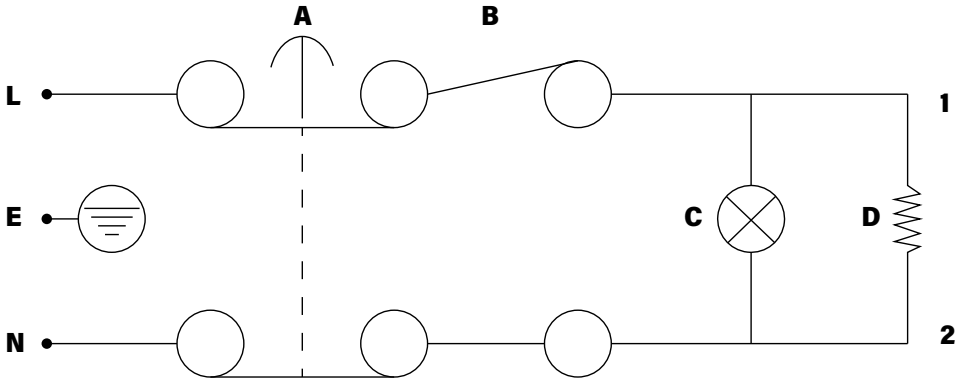
Clean the water heater externally with neutral soap and never with organic solvents based on abrasives (alcohol, gasoline, etc.).

Disposal

Electrical spare parts and appliances must comply with directive 2002/96 EC - WEEE according to applicable law. Electrical appliances must not be disposed of with general waste. These should be delivered to the relevant recycling facility.

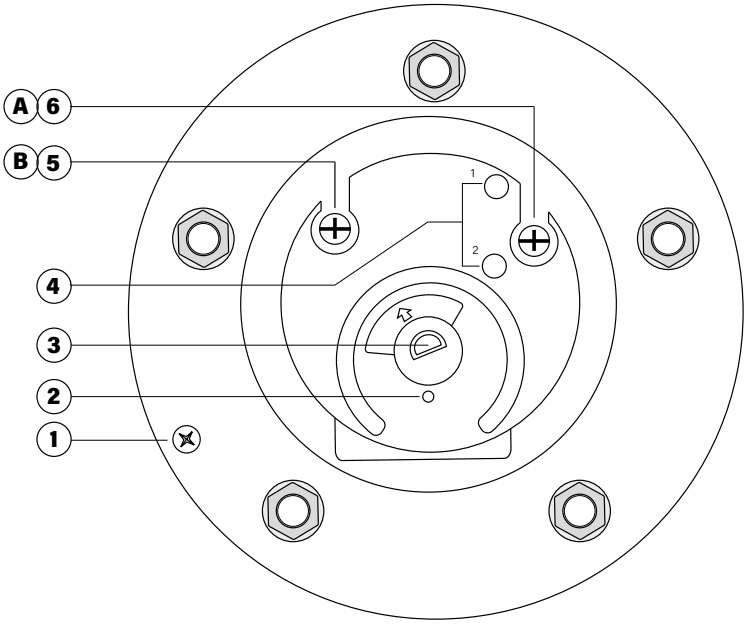
Disclaimer

Dealer, distributor, and manufacturer cannot be held liable for errors, defects, damages, and consequential damages arising from incorrect installation. Damages due to lime and frost. Damages due to dirt from the water supply. Lack of maintenance. Products installed and used without following the user manual. Unnecessary violent treatment causing damage to the product. Damages caused due to lack of maintenance and anode replacement.



L: Phase conductor
E: Ground connection
N: Neutral conductor

A: Thermal cut-off
B: Thermostat
C: Indicator light
D: Heating element



1: Ground connection
2: Thermal cut-off
3: Temperature
4: Indicator light
5: (B) Phase conductor
6: (A) Neutral conductor

Thermal Cut-off

The thermal cut-off in the thermostat activates when the thermostat and heating element are subjected to overload.

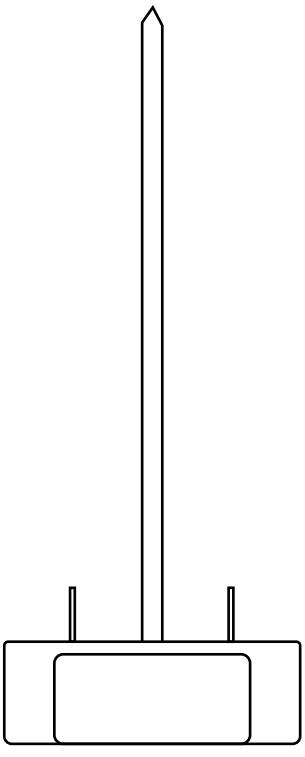
Once the overload situation has passed, the thermal cut-off must be reset.

This is done by turning off the power and using a thin object to press the small button located on the outside of the thermostat unit.

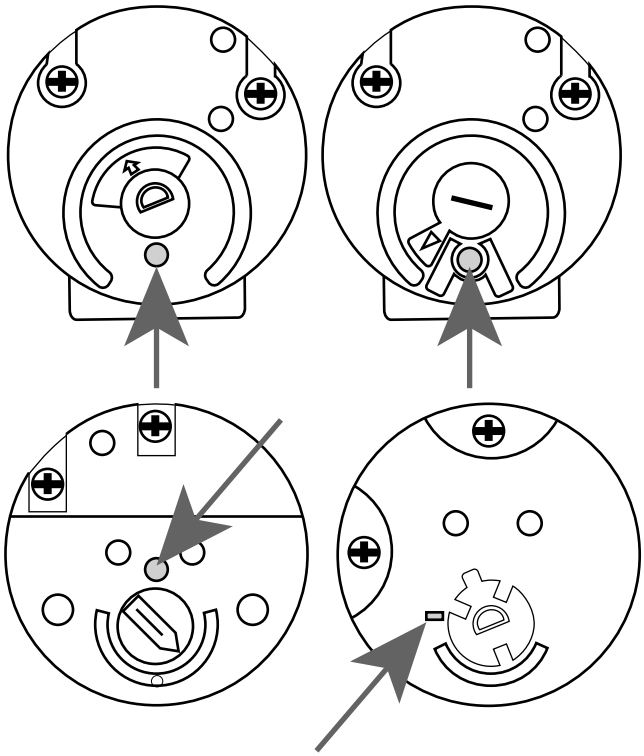
The button's location may vary between different models.

Four different options are shown here.

The button for the thermal cut-off is where the arrow points.



Thermostat



Location of Thermal Cut-Off

Heating Water and Adjusting Temperature

Before the water heater is turned on, ensure that the water tank is filled, the installation is free of leaks, and the electrical installation is properly executed.

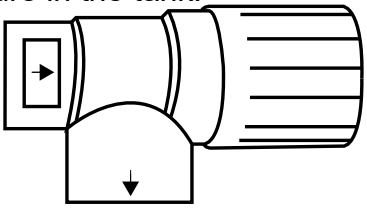
The water heater is equipped with a control thermostat that automatically regulates the water temperature.

NOTE: The indicator light only illuminates during the heating phase.

Safety Valve:

Dripping from the safety valve is perfectly normal during the heating phase.
Hot water has higher density than cold water. If the installation cannot absorb this increased density, the safety valve opens and releases excess water. This prevents overpressure in the tank.

The safety valve should be activated once a year.

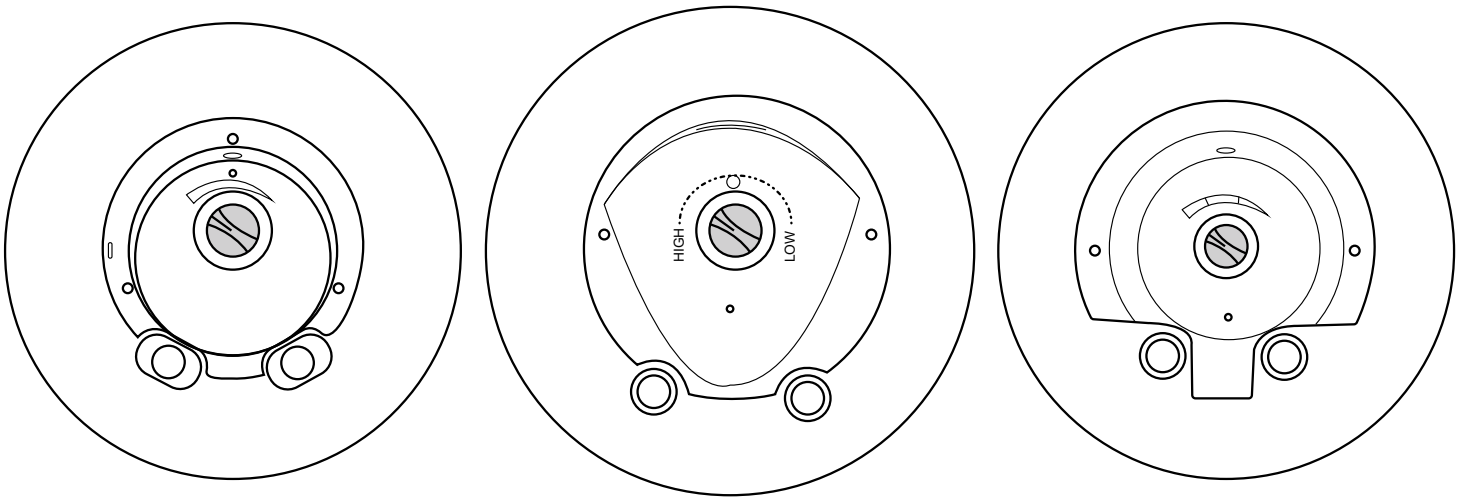


Temperature Adjustment

It is possible to adjust the thermostat. Turn the thermostat knob at the bottom of the tank towards+ to increase temperature or towards- to decrease temperature. The thermostat is pre-set at 55°C. It is advised not to adjust the thermostat below 55°C, as harmful bacteria, such as legionella, can develop.

NOTE: Lowering the water temperature does not save energy. Higher hot water temperatures provide a greater amount of warm bath water compared to lower hot water temperatures when mixed with cold water.

The temperature adjustment knob is located on the underside of the water heater's cabinet. The knobs can differ slightly between models. Three different versions are shown here.



Understand the identification label

Model: Relax
220-240V - F 50-60Hz Type
Power: 1500W (Tech code): 13B01
Working Pressure Capacity: 30L
0.9 MPA (9 bar) ErP Comm.Code 500016243
Rated Pressure
1 MPA (10 bar) IP24 CE Class I
S.N EF16243240100363 Made in A.R.E

A **B** **C** **D** **E**

Model: Product series
Type (Tec. Code): First digit = Model variant. Second digit = Number of liters (3=30, 5=50, 1=100) Letter = Power (A=1200W, B=1500W, C=2000W). last two digits = Code for the cabinet
Power: Capacity of the heating element in Watts
Capacity: Contents of the tank in liters
Working Pressure: Maximum allowable pressure wfor a longer period
Rated Pressure: The pressure where the safety valve should open
ErP: Designation indicating the product complies with EU energy efficiency requirements
IP: Protection class regarding dust, contact, and moisture
CE: European marking confirming production to proper standards
Class: Defines which classification of electrical appliances the product belongs to
Comm. Code: Internal production code
S.N number: Serial Number: A: Production line, B: Reference to production code, C: Production year, D: Production month, E: Production number
Made in: Country of origin
The symbol 'crossed-out trash bin': The product must be disposed of for recycling

Technical information

FRESH	30 L	50 L	100 L
Item Number	189.75	189.76	189.77
DB Number	2046264	2046266	2046267
GTIN13	5701951129356	5701951129349	5701951129332
Connection	1/2" RG ↓		
Volt - Hz - Amp	220-240V 50-60 Hz 16A		
Power	1500 Watt		
Heating Time 10-55	60 min	110 min	210 min
Operating Pressure	<9 bar		
Test Pressure	18 bar		
Safety Class	IP24		
Weight kg. Empty	11,5	16,5	25,5
Energy Label	C (F-A)		
EN Test Standard	EN 50440:2015		
Mounting Direction	Vertikal		

Troubleshooting

Power must be switched off, and all service and repairs must be performed by an authorized installer.

Fuses trip

Fault in electrical connection: Check that the installation is correctly done and grounded.
Faulty heating element: Replace the heating element.
Faulty thermostat: Replace the thermostat.
High humidity in the room affects the electrical installations: Establish mechanical ventilation in the room.

No hot water

Thermostat is set too low: Increase the thermostat setting.
Heating element is not receiving power: Check the installation and the fuse.
Faulty heating element: Replace the heating element.
Faulty thermostat: Replace the thermostat.
Thermal cut-off is triggered: Reset the thermal cut-off on the thermostat.

Thermal cut-off keeps triggering

Heating element is overloaded: Stop using hot water. Wait for the complete heating cycle.
Faulty heating element: Replace the heating element.
Faulty thermostat: Replace the thermostat.
Heating element is scaled: Descale or replace the heating element.

Leakage at the bottom of the water heater

Damaged gasket: Replace the gasket.

Tank leaks due to corrosion

Anode not replaced in time: Replace the entire water heater.

Longer heating time

Heating element and tank are heavily scaled: Descale the tank and heating element or replace the tank.

Less hot water available

Heating element and tank are heavily scaled: Descale the tank and heating element or replace the tank.
Greater demand for hot water than the heating element can heat: Stop using hot water. Allow for reheating of the water.

No water comes out

Water supply is interrupted: Check that the water inlet valve is open.

Noise from the heating element during heating

High water hardness causing scaling: Descale.

Safety valve drips

This is normal: Caused by the expansion of water in the tank during heating. Install a drain pipe from the safety valve to a drain.

UK

Indicator lamp does not light up (there is hot water)

Lamp lights only during heating.
Lamp is incorrectly installed: Ensure the plug on the wire is connected to the thermostat (1) & (2).
Lamp is defective: Replace the bulb.

Indicator does not light up (there is no hot water)

Lamp lights only during heating.
Thermal cut-off is triggered: Check the power supply. Reset the overheat protection. Contact authorized installer.

Indicator lamp always on (with only a little hot water available)

Lamp lights only during heating.
Leak at hot water outlet: Close the water supply. Contact authorized installer.
Safety valve continuously runs: Close the water supply. Replace safety valve.

Indicator lamp always on (there is no hot water)

Lamp lights only during heating.
Thermostat connection is incorrectly installed: Remove the thermostat and check the installation.
Heating element is disconnected: Check if the cable to the heating element is intact. Contact authorized installer.

Indicator lamp turns off when the water heater is switched on

Heating element is overloaded: Turn off the power, replace the heating element.
Heating element is not connected to the ground cable: Connect to the ground cable.

Condensation leaks

Drips from condensation can occur if the water in the tank is colder than the room temperature.

Leaks from water connections

Shut off the water supply. Check the connections.

Leaks from heating element

Replace the gasket and possibly the heating element

DK **Service** skal udføres af en autoriseret installatør. Brug kun originale reservedele.

Kontrol - udskiftning af anode

I beholderen, på varmelegemet, sidder en anode. Denne modvirker at beholderen korroderer.
Anoden skal kontrolleres hvert år, og udskiftes hvert andet år.

Afkalkning

For at sikre vandvarmerens fortsatte effektivitet skal varmelegemet afkalkes mindst én gang årligt.

Afbryd strømmen	Tøm vandbeholderen	Skru beskyttelsesskjoldet af
Skru termostaten af	Skru varmelegemet af	Rengør med forsigtighed for snavs og belægninger.

Monterer derefter de berørte dele igen, kontroller at pakningerne er intakte og korrekt placeret.
Termostaten skal være korrekt forbundet til varmelegemet.

VIGTIGT: Før strømmen tilsluttes igen, skal beholderen være helt fyldt med vand. Sættes der strøm til vandvarmeren, uden den er fuld af vand, vil varmelegemet omgående bryde sammen og må udskiftes.

Termostaten kan udskiftes uden at tappe vandet af beholderen.

SE **Service** ska utföras av en auktoriserad installatör. Endast originalreservdelar får användas.

Kontroll - byte av anod

I behållaren, på värmeelementet, sitter en anod. Den motverkar att behållaren korroderar. Anoden ska kontrolleras varje år, och bytas vartannat år.

Avkalkning

För att säkerställa varmvattenberedaren fortsatta effektivitet ska värmeelementet kalkas av minst en gång per år.

Koppla bort strömmen	Töm vattenbehållaren	Skruva av skyddshöljet
Skruva av termostaten	Skruva av värmeelementet	Rengör försiktigt för smuts och beläggningar.

Montera sedan de berörda delarna igen, kontrollera att packningarna är intakta och korrekt placerade.
Termostaten ska vara korrekt ansluten till värmeelementet.

VIKTIGT: Innan strömmen kopplas på igen, ska behållaren vara helt fylld med vatten. Om strömmen sätts utan att den är full av vatten, kommer värmeelementet omedelbart gå sönder och måste bytas ut.

Termostaten kan bytas ut utan att tömma vattnet från behållaren

NO **Service** skal utføres av en autorisert installatør. Kun originale reservedeler skal brukes.

Kontroll - bytte av anode

I beholderen, på varmeelementet, sitter en anode. Denne motvirker at beholderen korroderer. Anoden skal kontrolleres hvert år og byttes hvert annet år.

Avkalking

For å sikre at varmtvannsberederen fortsetter å være effektiv må varmeelementet kalkes av minst én gang årlig.

Koble fra strømmen	Tøm vannbeholderen	Skru av beskyttelsesskjoldet
Skru av termostaten	Skru av varmeelementet	Rengjør forsiktig for smuss og avleiringer.

Monter deretter de berørte delene igjen, kontroller at tetningene er intakte og korrekt plassert.
Termostaten skal være riktig koblet til varmeelementet.

VIKTIG: Før strømmen kobles på igjen, skal beholderen være helt fylt med vann. Hvis strømmen kobles til varmtvannsberederen uten at den er full av vann, vil varmeelementet umiddelbart bryte sammen og må byttes.

Termostaten kan byttes ut uten å tappe vannet ut av beholderen.

UK **Service** must be performed by an authorized installer only. Only original spare parts may be used.

Control - Replacement of anode

Inside the tank, on the heating element, there is an anode. This prevents the tank from corroding. The anode should be checked every year and replaced every second year.

Descaling

To ensure the continued efficiency of the water heater, the heating element must be descaled at least once a year.

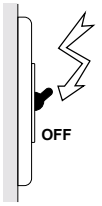
Disconnect the power	Empty the water tank	Remove the protective shield
Unscrew the thermostat	Unscrew the heating element	Carefully clean it for dirt and deposits.

Then reassemble the affected parts, checking that the seals are intact and correctly positioned.
The thermostat must be correctly connected to the heating element.

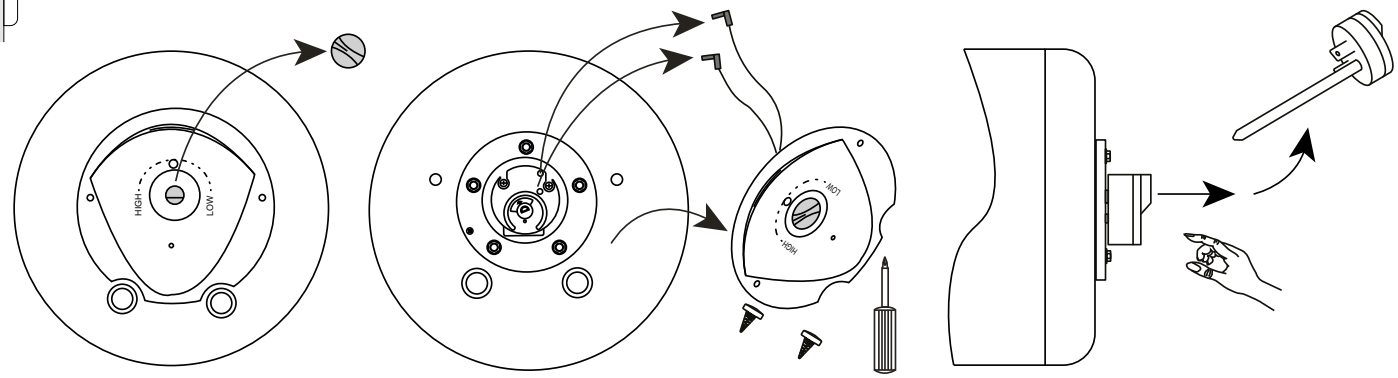
IMPORTANT: Before reconnecting the power, the tank must be completely filled with water. If the heater is powered without being full of water, the heating element will immediately fail and must be replaced.

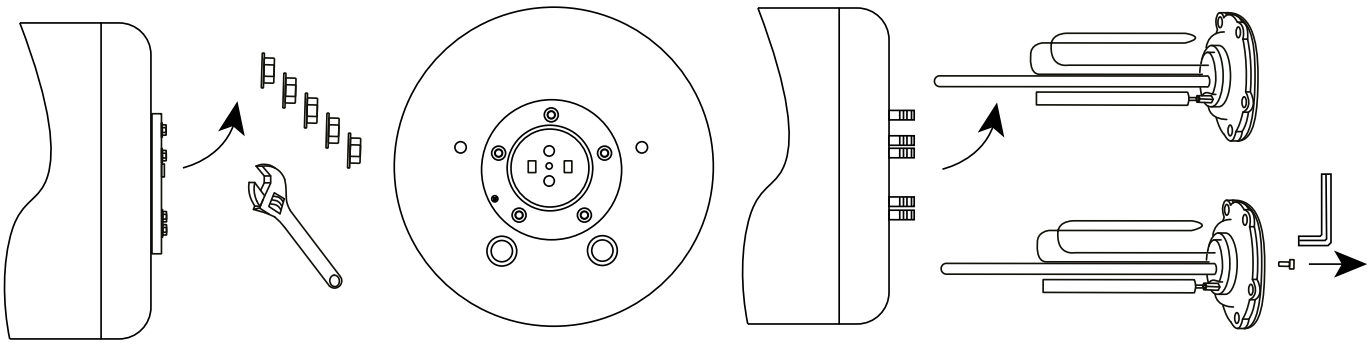
The thermostat can be replaced without draining the water from the tank.

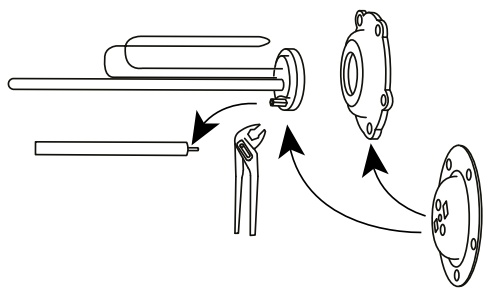
Udskift varmelegeme og anode • Byt ut anod och värmeelemen
Skift anode og varmeelement • Replace anode and heating element

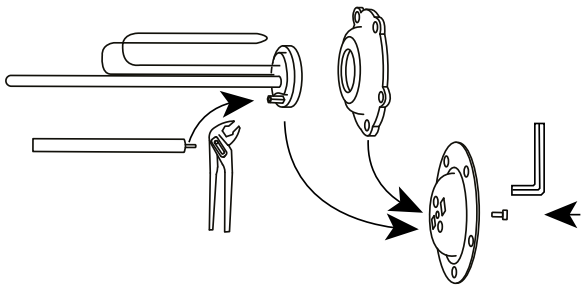


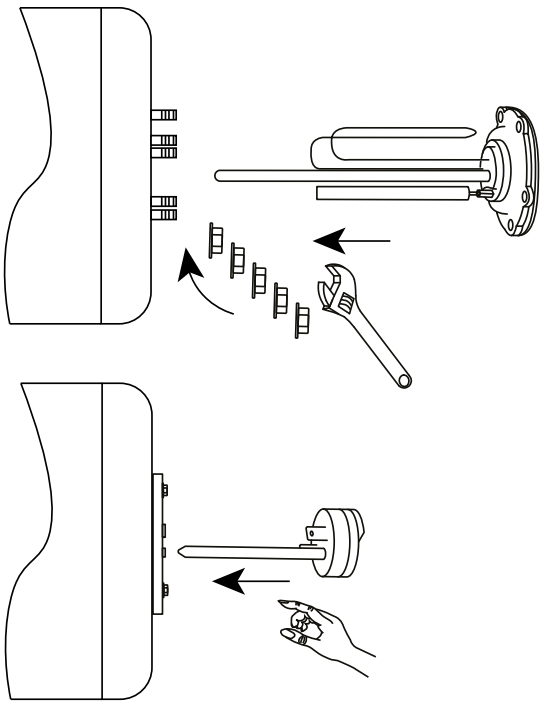
OBS! Beholderen skal tømmes for vand
OBS! Behållaren måste tömmas på vatten
OBS! Beholderen må tømmes for vann
Note! The tank must be drained of water

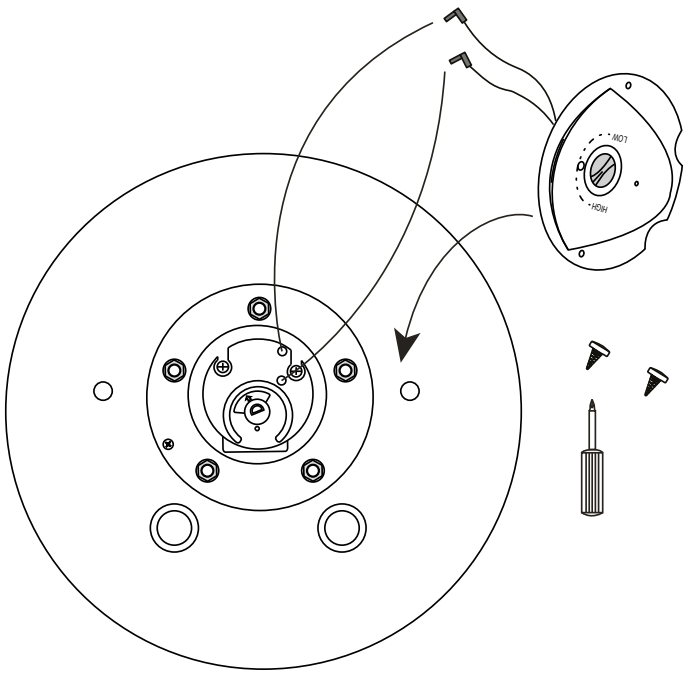




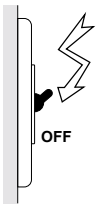




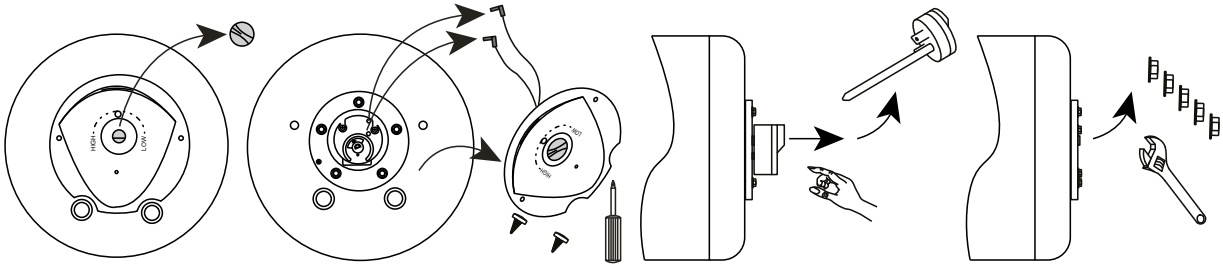


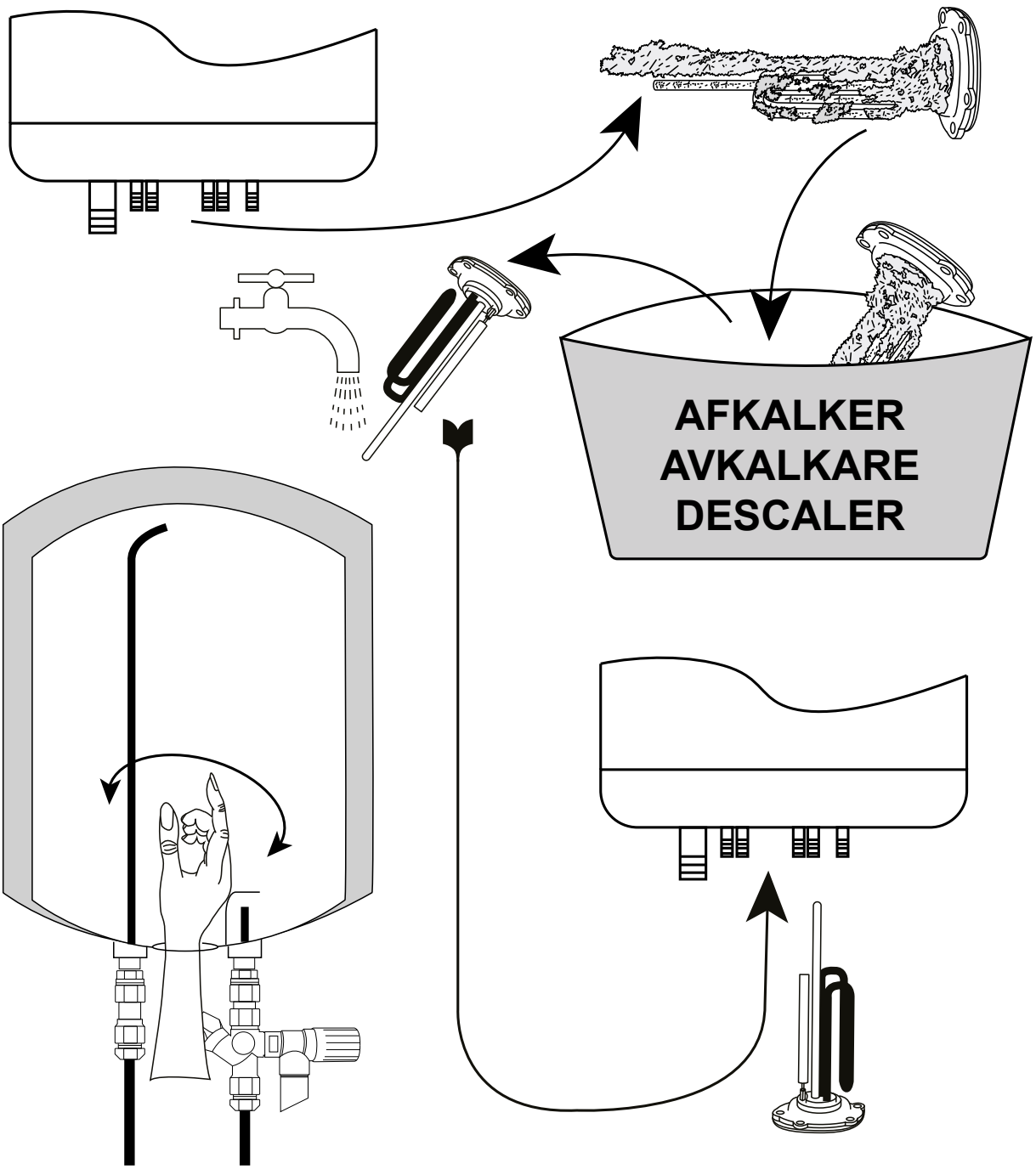


Afkalkning • Avkalkning • Afkalkning • Descaling

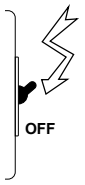


OBS! Beholderen skal tømmes for vand
OBS! Behållaren måste tömmas på vatten
OBS! Beholderen må tømmes for vann
Note! The tank must be drained of water

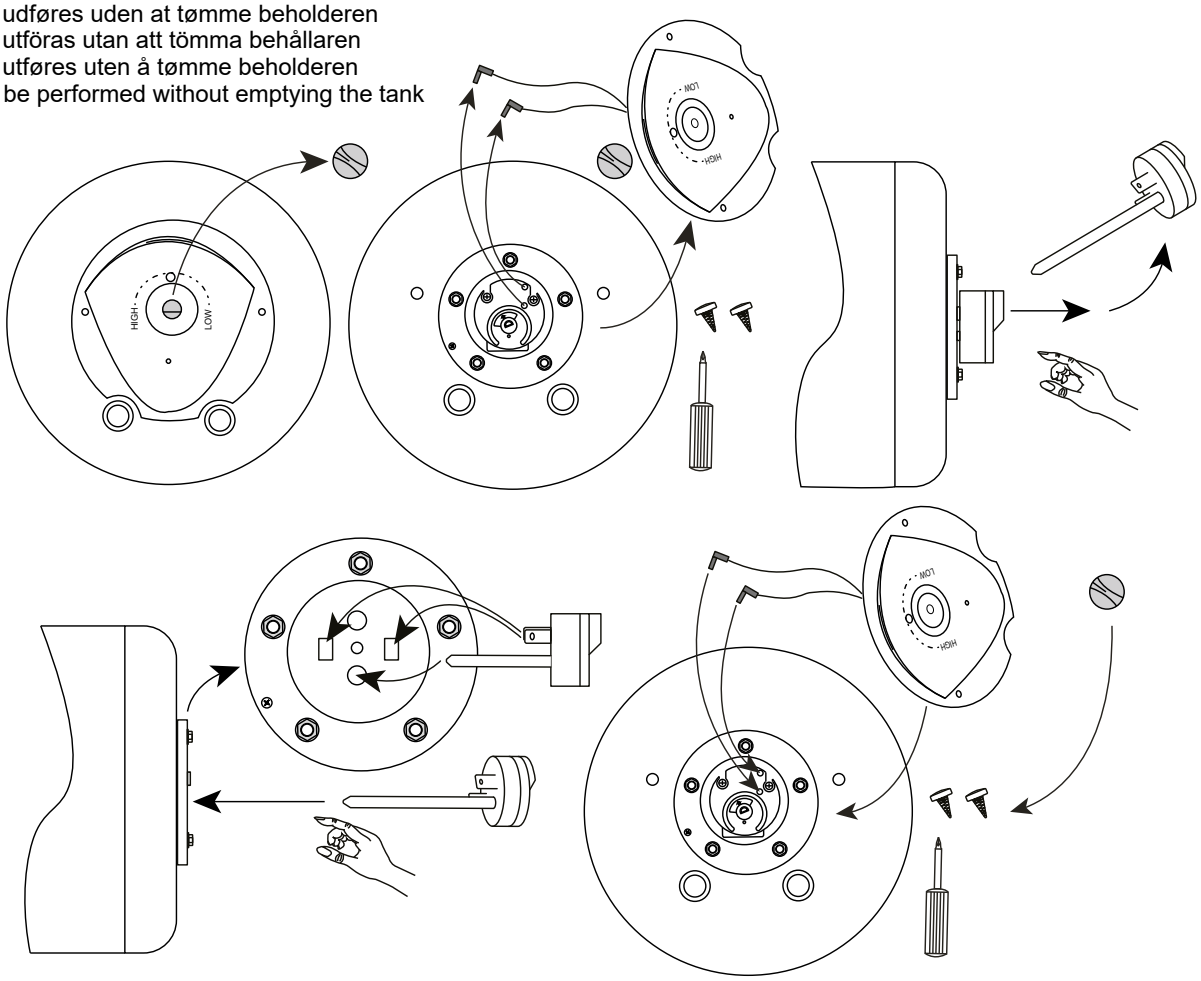




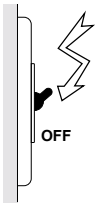
Udskift termostat • Byt termostat • Skift termostat • Replace thermostat

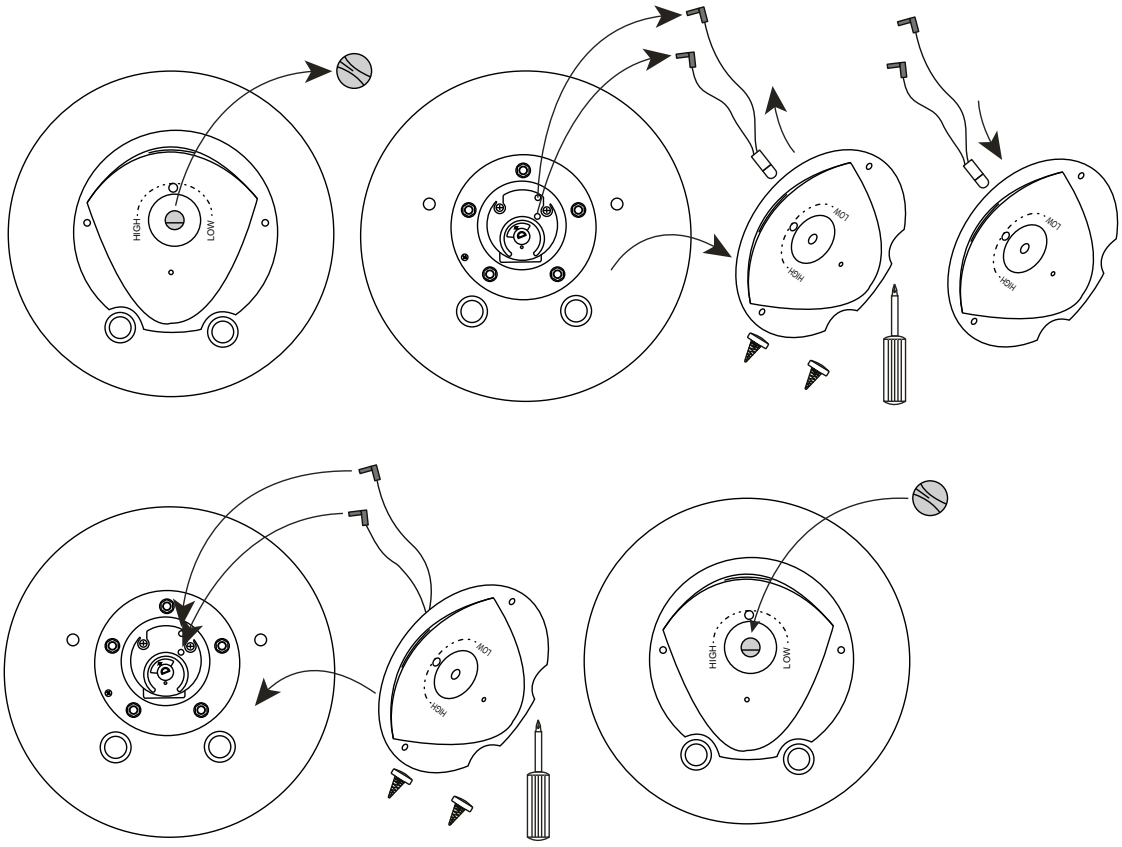


Kan udføres uden at tømme beholderen
Kan utföras utan att tömma behållaren
Kan utføres uten å tømme beholderen
Can be performed without emptying the tank

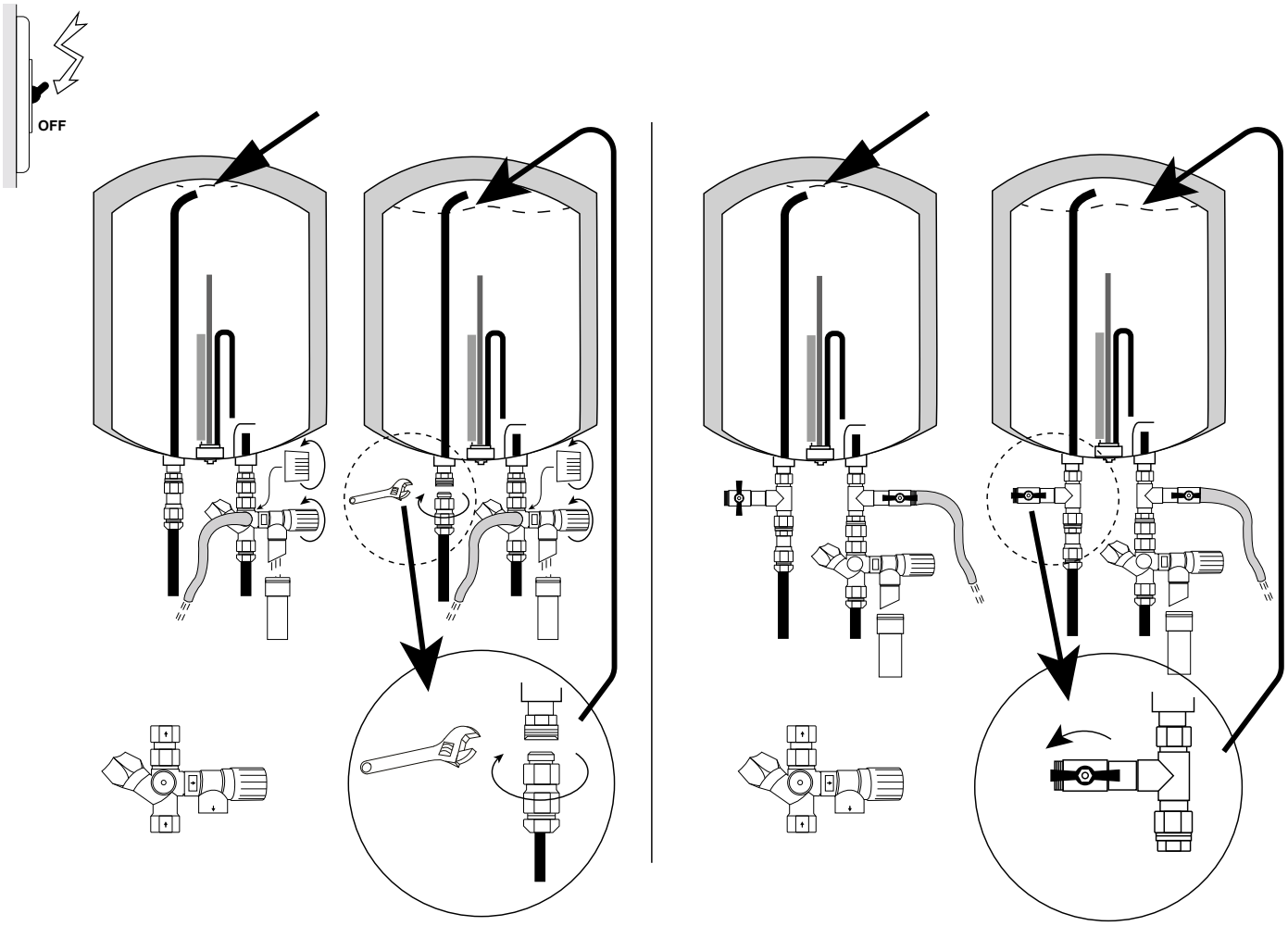


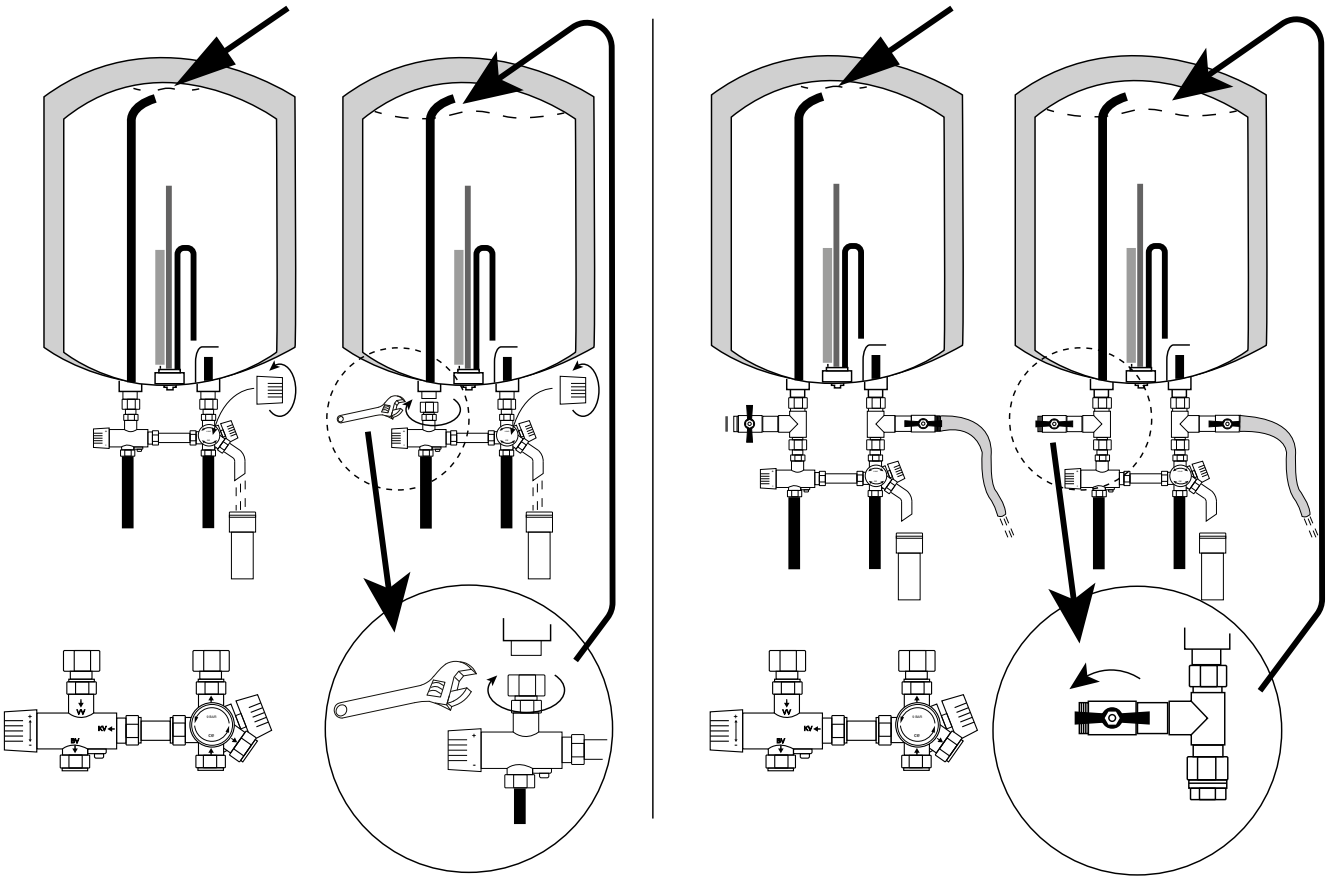
Udskift indikatorlampe • Byt indikatorlampa • Skift indikatorlampe • Replace indicator lamp



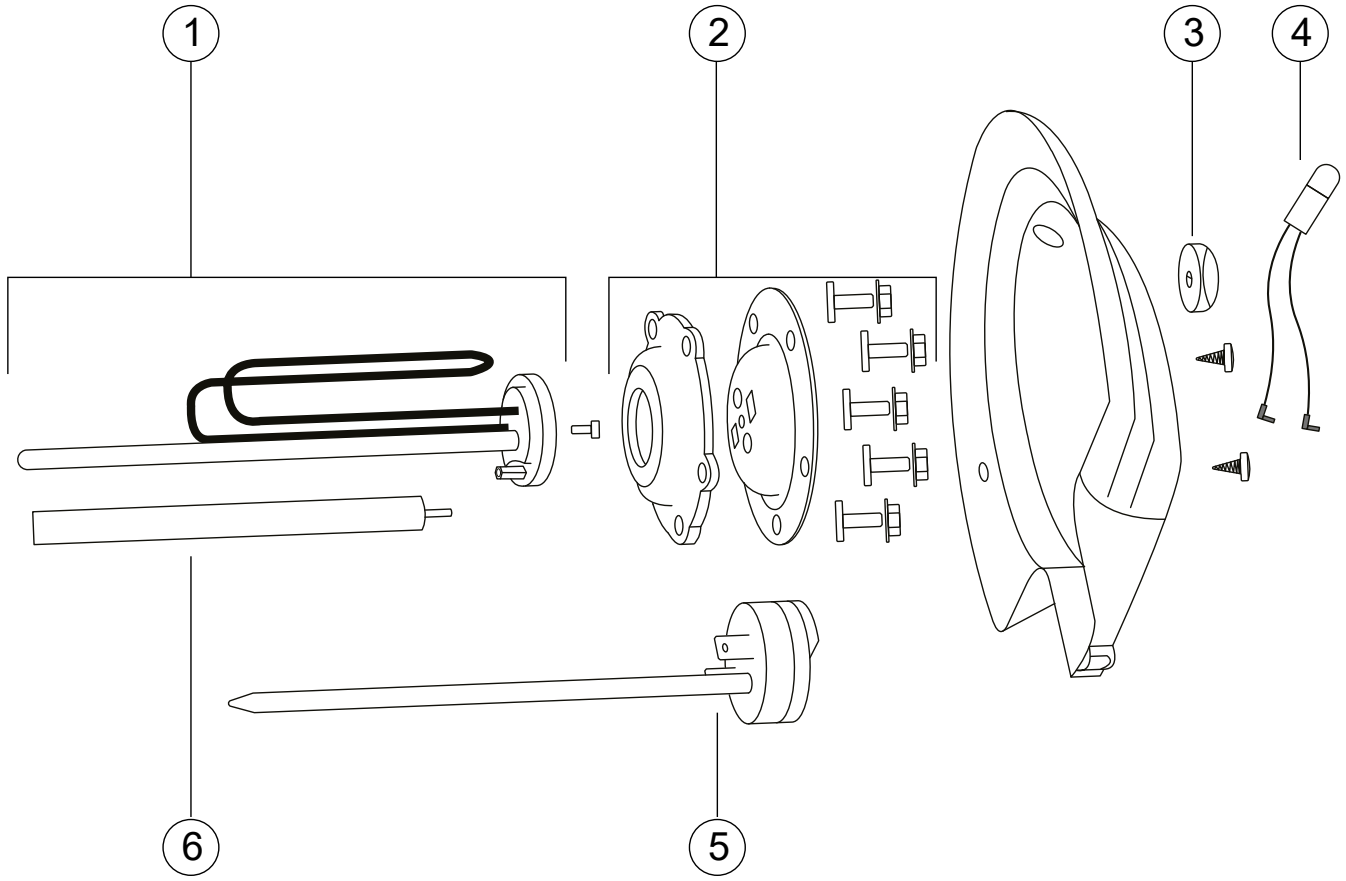


Tømning af beholder • Tömning av behållare • Tømming av beholder • Emptying tank





Reservedele: Tegningen af reservedelen kan afvige fra det faktiske udseende
Reservdelar: Ritningen av reservdelen kan avvika från det faktiska utseendet
Reservedeler: Tegningen av reservedelen kan avvike fra det faktiske utseendet
Spare parts: The drawing of the spare part may differ from the actual appearance



1: 189.71.2	Varmelegeme Relax 30 L	1: 189.71.2	Värmeelement Relax 30 L
1: 189.76.2	Varmelegeme Marina 50 L	1: 189.76.2	Värmeelement Marina 50 L
1: 189.77.2	Varmelegeme Marina 100 L	1: 189.77.2	Värmeelement Marina 100 L
2: 189.70.7	Pakning, flange og skruer	2: 189.70.7	Packning, fläns och skruvar
3: 189.75.8	Drejeknap til termostat 30 L	3: 189.75.8	Vridknapp till termostat 30 L
3: 189.76.8	Drejeknap til termostat 50 L og 100 L	3: 189.76.8	Vridknapp till termostat 50 L och 100 L
4: 189.70.3	Indikatorlampe	4: 189.70.3	Indikatorlampa
5: 189.76.4	Termostat	5: 189.76.4	Termostat
6: 189.70.1	Anode til 30 L 175 mm	6: 189.70.1	Anod till 30 L 175 mm
6: 189.71.1	Anode til 50 L 225 mm	6: 189.71.1	Anod till 50 L 225 mm
6: 189.72.1	Anode til 100 L 320 mm	6: 189.72.1	Anod till 100 L 320 mm

1: 189.71.2	Varmeelement Relax 30 L	1: 189.71.2	Heating element Relax 30 L
1: 189.76.2	Varmeelement Marina 50 L	1: 189.76.2	Heating element Marina 50 L
1: 189.77.2	Varmeelement Marina 100 L	1: 189.77.2	Heating element Marina 100 L
2: 189.70.7	Pakning, flens og skruer	2: 189.70.7	Gasket, flange and screws
3: 189.75.8	Dreieknapp til termostat 30 L	3: 189.75.8	Knob for thermostat 30 L
3: 186.76.8	Dreieknapp til termostat 50L og 100L	3: 186.76.8	Knob for thermostat 50 L and 100 L
4: 189.70.3	Indikatorlampe	4: 189.70.3	Indicator lamp
5: 189.76.4	Termostat	5: 189.76.4	Thermostat
6: 189.70.1	Anode til 30 L 175 mm	6: 189.70.1	Anode for 30 L 175 mm
6: 189.71.1	Anode til 50 L 225 mm	6: 189.71.1	Anode for 50 L 225 mm
6: 189.72.1	Anode til 100 L 320 mm	6: 189.72.1	Anode for 100 L 320 mm

FRESH

www.vvs-trading.dk • salg@vvs-trading.dk
VVS Trading • Ellegaardvej 30 • DK6400 • Sønderborg